



Quickie® NITRUM®

Proveedor: Este manual deberá entregarse al usuario de la silla de ruedas.

Usuario: Antes de utilizar esta silla de ruedas, lea todo el manual y guárdelo para futuras consultas.

Manual del
propietario

P/N 249817 Rev. E

Quickie® Nitrum®

Manual del propietario

SUNRISE MEDICAL LE ESCUCHA

Gracias por escoger una silla de ruedas Quickie. Queremos que comparta con nosotros sus dudas o comentarios acerca de este manual, la seguridad y fiabilidad de su silla y el servicio que recibe de su distribuidor autorizado de Sunrise Medical. No dude en escribirnos o llamarnos a la dirección y al número de teléfono que aparecen a continuación:

SUNRISE MEDICAL (US) LLC
Servicio de Atención al cliente
12002 Volunteer Blvd.
Mount Juliet, TN 37122, EE. UU.
(800) 333-4000



www.SunriseMedical.com/register

Asegúrese de registrar su silla de ruedas y de informarnos si cambia de dirección. Esto nos permitirá mantenerle al día sobre la información de seguridad, los nuevos productos y las posibles opciones para ampliar el uso y aprovechamiento de la silla de ruedas.

También puede registrar su producto en:
www.SunriseMedical.com/register

PARA RESPONDER A SUS PREGUNTAS

Su distribuidor autorizado es quien mejor conoce su silla de ruedas y puede responder a la mayoría de sus preguntas sobre la seguridad, el uso y el mantenimiento de la silla.

Complete los siguientes datos a modo de referencia futura:

Distribuidor: _____

Dirección: _____

Teléfono: _____

N.º de serie: _____ Fecha de compra: _____

OTRA INFORMACIÓN QUE DEBE CONOCER

Ningún componente de esta silla ha sido fabricado con látex de caucho natural.

**INFORMACIÓN SOBRE ELIMINACIÓN Y RECICLAJE**

Cuando este producto cumpla su vida útil, llévelo a un punto de recogida o reciclaje autorizado por el gobierno local o estatal. Este producto está fabricado con diversos materiales.

El producto no debe desecharse como un residuo doméstico común. Debe deshacerse del producto de forma adecuada, conforme a la legislación y a la normativa local. La mayoría de los materiales utilizados en la fabricación de este producto son totalmente reciclables. La recogida y el reciclaje por separado del producto en el momento de la eliminación ayudarán a conservar los recursos naturales y a proteger el medioambiente.

Asegúrese de ser el propietario legal del producto antes de hacer las gestiones para desecharlo de acuerdo con las recomendaciones anteriores.

II. ÍNDICE

I.	INTRODUCCIÓN.....	2	K.	Ruedas posteriores	13
II.	ÍNDICE.....	3	L.	Bloqueo de las ruedas posteriores	13
III.	LA SILLA Y SUS PARTES.....	4	M.	Sistemas del asiento modificados	13
IV.	AVISO - LEER ANTES DE USAR.....	4	N.	Tapizado de asiento y respaldo	14
	A. Elija la silla y las opciones de seguridad adecuadas.....	4	O.	Tensión de respaldo ajustable.....	14
	B. Revise este manual con frecuencia.....	4	P.	Respaldo "freestyle" (opcional)	14
	C. Advertencias	4	Q.	Respaldo plegable y ajustable con bloqueo.....	14
V.	ADVERTENCIAS GENERALES.....	5	R.	Respaldo del asiento.....	14
	A. Límite de peso.....	5	S.	Respaldo - Toallero	14
	B. Uso previsto.....	5	VIII.	USO Y MANTENIMIENTO.....	15
	C. Asistentes y cuidadores.....	5	A.	Introducción.....	15
	D. Accesorios	5	B.	Controles críticos de seguridad.....	15
	E. Conozca su silla	5	C.	Limpieza.....	15
	F. Reduzca el riesgo de accidente.....	5	D.	Lista de comprobación de seguridad	15
	G. Lista de comprobación de seguridad	6	E.	Gráfico de solución de problemas	15
	H. Cambios y ajustes	6	F.	Montaje y desmontaje de las ruedas posteriores.....	16
	I. Condiciones ambientales.....	6	G.	Bloqueo de las ruedas.....	16
	J. Terreno.....	6	H.	Antivuelco	16
	K. Uso en la vía pública.....	6	I.	Reposabrazos ajustables en altura en una sola posición (opción).....	17
	L. Seguridad de los vehículos de motor	6	J.	Reposabrazos acolchados y abatibles (opcional).....	17
	M. Si necesita ayuda.....	7	K.	Placa para pies abatible (opcional).....	17
	N. Peligro de asfixia.....	7	L.	Respaldo "freestyle" (opcional)	17
	O. Riesgo de pellizco	7	M.	Funcionamiento del ángulo trasero	18
	P. Bordes afilados.....	7	N.	Tapizado con tensión ajustable.....	18
	Q. Peligro de descarga eléctrica.....	7	O.	Ajuste de la correa del asiento	19
	R. Luces LED y batería.....	7	P.	Correa de asiento con tensión ajustable.....	19
VI.	ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD: CAÍDAS Y VUELCOS.....	8	Q.	Instalación del cojín.....	19
	A. Centro de gravedad.....	8	R.	Consejos de almacenamiento.....	19
	B. Vestirse o cambiarse de ropa	8	S.	Luces LED y batería.....	20
	C. Obstáculos.....	8	T.	Comprobación.....	20
	D. Elevador de ruedas anteriores	8	IX.	MANTENIMIENTO Y AJUSTES A CARGO DEL DISTRIBUIDOR.....	21
	E. Alargar los brazos o inclinarse hacia delante.....	8	A.	Introducción del servicio de mantenimiento del distribuidor.....	21
	F. Retroceder.....	8	B.	Consejos fundamentales de mantenimiento.....	21
	G. Escaleras mecánicas	9	C.	Limpieza.....	21
	H. Rampas, pendientes y laderas.....	9	D.	Ajuste de la tuerca del eje de la rueda trasera	21
	I. Traslados.....	10	E.	Receptor antivuelco.....	21
	J. Bordillos y escalones	10	F.	Bloqueo de las ruedas.....	22
	K. Subir un bordillo o un solo escalón	11	G.	Accesorio receptor del reposabrazos	22
	L. Bajar un bordillo o un solo escalón	11	H.	Reposabrazos acolchados y abatibles (opcional).....	23
	M. Escaleras.....	11	I.	Ruedas	23
	N. Subir escaleras.....	11	J.	Ajuste de horquillas de las ruedas.....	24
	O. Bajar escaleras	11	K.	Ajuste de altura del reposapiés	26
VII.	ADVERTENCIAS: COMPONENTES Y OPCIONES	12	L.	Ajuste de altura del asiento trasero	26
	A. Tubos antivuelco.....	12	M.	Respaldo	27
	B. Reposabrazos	12	N.	Mantenimiento y ajuste del respaldo "freestyle".....	27
	C. Asientos con cojín y correas	12	O.	Suspensión trasera de 4 brazos.....	28
	D. Elementos de sujeción.....	12	P.	Eje trasero.....	29
	E. Reposapiés.....	12	Q.	Separación de las ruedas posteriores	31
	F. Neumáticos.....	12	R.	Comprobación.....	31
	G. Asiento inclinado (opcional).....	13	X.	GARANTÍA LIMITADA DE SUNRISE	31
	H. Cinturones de posicionamiento (opcional)	13			
	I. Empuñaduras (opcionales)	13			
	J. Ejes de liberación rápida.....	13			

NITRUM

Estructura híbrida

- | | |
|-----------------------------|---------------------------|
| 1. Tapicería de respaldo | 7. Carcasa de la rueda |
| 2. Neumático | 8. Tubo de inclinación |
| 3. Aros de impulso | 9. Horquilla de rueda |
| 4. Eje de liberación rápida | 10. Reposapiés |
| 5. Radios | 11. Bloqueo de las ruedas |
| 6. Rueda giratoria | 12. Correa de asiento |

NOTA: Es posible que no todas las funciones estén disponibles con algunas configuraciones de sillas o junto con otra función de la silla. Póngase en contacto con el distribuidor autorizado de Sunrise Medical para solicitar información.

Estructura delantera fija abierta

**IV. AVISO - LEER ANTES DE USAR****A. ELIJA LA SILLA Y LAS OPCIONES DE SEGURIDAD ADECUADAS**

Sunrise ofrece una selección de muchos estilos de sillas de ruedas para adaptarse a sus necesidades. Este producto está pensado para uso individual. La elección final del tipo de silla de ruedas, de las opciones y de los ajustes le corresponde exclusivamente a usted y a su profesional sanitario. La elección de la mejor silla para sus necesidades únicas de movilidad dependerá de aspectos como:

1. Su discapacidad, fuerza de agarre, equilibrio y coordinación.
2. Los tipos de peligros a los que se enfrenta en su vida diaria (domicilio, lugar de trabajo y otros lugares en los que es probable que utilice su silla).
3. La necesidad de opciones que mejoren su postura, seguridad y comodidad (como tubos antivuelco, cinturones de posicionamiento o sistemas de asiento especiales).

B. REVISE ESTE MANUAL CON FRECUENCIA

Antes de utilizar esta silla, tanto usted como todas las personas que le puedan asistir deberán leer todo este manual y asegurarse de seguir todas las instrucciones. Repase las advertencias a menudo hasta que las conozca a la perfección.

C. ADVERTENCIAS

La palabra "ADVERTENCIA" se refiere a un peligro o a una práctica insegura que puede causar lesiones graves o la muerte a usted o a otras personas. Las "advertencias" se encuentran principalmente en tres secciones, como se indica a continuación:

1. **V - ADVERTENCIAS GENERALES**
Aquí encontrará una lista de comprobación de seguridad y un resumen de los riesgos que debe conocer antes de utilizar esta silla.
2. **VI - ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD: CAÍDAS Y VUELCOS**
En esta sección conocerá las prácticas para el uso seguro de la silla, y cómo evitar caídas o vuelcos mientras lleva a cabo las tareas cotidianas en su silla.
3. **VII - ADVERTENCIAS - COMPONENTES Y OPCIONES**
En esta sección encontrará información sobre los componentes de su silla y las opciones que puede seleccionar para garantizar su seguridad. Consulte a su distribuidor autorizado de Sunrise Medical y a su profesional sanitario para que le ayuden a escoger la mejor configuración y las opciones más adecuadas para usar la silla de forma segura.

NOTA: Cuando sean aplicables, también encontrará "advertencias" en otras secciones de este manual. Preste atención a todas las advertencias de estas secciones. Si no las tiene en cuenta, pueden producirse daños en la silla, caídas, vuelcos o pérdida de control, y causar lesiones graves al usuario o a otras personas.

V. ADVERTENCIAS GENERALES

A. LÍMITE DE PESO

ADVERTENCIA

NUNCA sobrepase el límite de peso especificado por Sunrise Medical. La capacidad de carga indicada por su fabricante corresponde al peso combinado de un usuario y los artículos transportados mediante el sistema de almacenamiento integrado. Si sobrepasa el límite de peso, pueden producirse daños en la silla, caídas, vuelcos o pérdida de control, y causar lesiones graves al usuario o a otras personas.

Capacidad de peso

Quickie NITRUM (marco delantero fijo abierto) - 125 kg (275 libras)

Quickie NITRUM (estructura híbrida) - 136 kg (300 lbs)

B. USO PREVISTO

El uso previsto de la silla de ruedas Quickie NITRUM es proporcionar movilidad a personas limitadas a una posición sentada.

ADVERTENCIA

NO utilice este dispositivo para fines distintos a los previstos por el fabricante.

1. La silla de ruedas no está diseñada para el entrenamiento con pesas y no es segura para usarla como asiento mientras se entrena con ellas. El levantamiento de peso desde la silla de ruedas modifica considerablemente la estabilidad de la misma y puede provocar que vuelque.
2. NO se ponga de pie en la estructura de la silla de ruedas.
3. NUNCA permita que alguien se suba a su silla o la utilice como escalera.
4. Esta silla está diseñada para un solo usuario.
5. Las modificaciones no autorizadas y el uso de piezas o accesorios no suministrados o aprobados por Sunrise Medical pueden cambiar la estructura de la silla. Eso anulará la garantía y puede causar un peligro para la seguridad. Si la advertencia se ignora, la silla puede resultar dañada y la persona que la utilice puede sufrir lesiones graves.

C. ASISTENTES Y CUIDADORES

ADVERTENCIA

Antes de ayudar a un usuario, asegúrese de leer todas las advertencias incluidas en este manual y siga todas las instrucciones aplicables. Tenga en cuenta que, tras consultar a un profesional sanitario, tendrá que aprender técnicas de mecánica corporal segura y probada para utilizar y crear los métodos de asistencia que más se adecuen a sus capacidades.

D. ACCESORIOS

ADVERTENCIA

Las modificaciones no autorizadas o el uso de piezas o accesorios no suministrados o aprobados por Sunrise Medical pueden cambiar la estructura de la silla. Eso anulará la garantía y puede causar un peligro para la seguridad.

Los problemas que pueden surgir son, entre otros, los siguientes:

1. Ruedas o neumáticos incorrectos que expongan al usuario a un riesgo de caída o vuelco.
2. Añadir un componente a la estructura que cambie la integridad estructural de la silla.
3. Cualquier modificación o desmontaje pueden crear un riesgo para el usuario o el asistente.

E. CONOZCA SU SILLA

ADVERTENCIA

Cada silla de ruedas es diferente. Dedique tiempo a familiarizarse con la silla antes de empezar a utilizarla. Empezar despacio, con movimientos sencillos y suaves. Si está acostumbrado a un tipo de silla diferente, podría aplicar demasiada fuerza y volcar.

Si emplea demasiada fuerza, pueden producirse daños en la silla, caídas, vuelcos o pérdida de control, y causar lesiones graves al usuario o a otras personas.

F. REDUCIR EL RIESGO DE ACCIDENTE

ADVERTENCIA

1. ANTES de empezar a usar la silla, su profesional sanitario debe enseñarle a hacerlo de forma segura.
2. Practique cómo inclinarse hacia delante, alargar los brazos y trasladarse hasta que conozca el límite de su capacidad. Pida ayuda hasta saber qué es lo que puede provocar caídas o vuelcos y cómo evitarlos.
3. Tenga en cuenta que debe encontrar sus propios métodos para un uso seguro que sea el más apropiado para su nivel de destreza y capacidad.
4. NUNCA intente una nueva maniobra por su cuenta. Pida consejo al profesional sanitario que le corresponda para reducir el riesgo de caídas o vuelcos.
5. Familiarícese con las zonas en las que piensa utilizar la silla. Detecte los peligros y aprenda a evitarlos.

G. LISTA DE COMPROBACIÓN DE SEGURIDAD**⚠ ADVERTENCIA**

Antes de usar la silla:

1. Asegúrese de que la silla rueda con facilidad y de que todas las piezas funcionan correctamente. Compruebe si hay ruido, vibración o un cambio en la facilidad de uso (esto puede indicar que la presión de los neumáticos está baja, que los elementos de sujeción están sueltos o que la silla está dañada).
2. Repare de inmediato cualquier problema. Su distribuidor autorizado de Sunrise Medical puede ayudarle a encontrar y corregir el problema.
3. Compruebe que los dos ejes traseros de cierre rápido están bloqueados. Cuando estén bloqueados, el botón "sobresaldrá" completamente. Si no se bloquean, la rueda puede salirse y provocar una caída.
4. Si su silla tiene tubos antivuelco, bloquéelos.

H. CAMBIOS Y AJUSTES**⚠ ADVERTENCIA**

1. Acuda a su profesional sanitario y pídale que ajuste los componentes del asiento cada vez que sea necesario realizar un cambio o un ajuste.
2. Las modificaciones no autorizadas o el uso de piezas no suministradas o aprobadas por Sunrise Medical pueden cambiar la estructura de la silla. Eso anulará la garantía y puede causar un peligro para la seguridad.

Si no tiene en cuenta estas advertencias, pueden producirse daños en la silla, caídas, vuelcos o pérdida de control, y causar lesiones graves al usuario o a otras personas.

I. CONDICIONES AMBIENTALES**⚠ ADVERTENCIA**

1. Tenga mucho cuidado si tiene que conducir su silla por una superficie húmeda o resbaladiza. Si tiene dudas, solicite asistencia.
2. El contacto con el agua o el exceso de humedad puede hacer que su silla se oxide o se corra. Si es posible, evite cualquier situación meteorológica extrema.
 - a. No utilice la silla en una ducha, piscina o cualquier otra masa de agua. Los tubos y las piezas de la silla no son estancos y pueden oxidarse o corroerse desde el interior.
 - b. Evite el exceso de humedad (por ejemplo, no deje la silla en un cuarto de baño húmedo mientras se ducha).
 - c. Seque la silla tan pronto como pueda si se moja o si utiliza agua para limpiarla.

Si no tiene en cuenta estas advertencias, pueden producirse daños en la silla, caídas, vuelcos o pérdida de control, y causar lesiones graves al usuario o a otras personas.

J. TERRENO**⚠ ADVERTENCIA**

1. De acuerdo con las pruebas de ANSI/RESNA, Sunrise Medical recomienda el uso de una rueda giratoria con un diámetro mínimo de 127 mm (5 pulg.), si la silla de ruedas va a superar obstáculos de hasta 12,7 mm (1/2 pulg.) de forma regular.
2. Su silla está diseñada para ser utilizada en superficies firmes y uniformes como el hormigón, el asfalto, los suelos interiores y las moquetas.
3. No utilice la silla en arena, suelo inestable o terreno rocoso.
4. Si utiliza la silla en un terreno más accidentado que el descrito anteriormente, existe el peligro de que los tornillos y pernos se aflojen prematuramente y de que los daños en las ruedas o los ejes pongan al usuario en peligro de sufrir caídas, vuelcos o pérdida de control.

Si no tiene en cuenta estas advertencias, pueden producirse daños en la silla, caídas, vuelcos o pérdida de control, y causar lesiones graves al usuario o a otras personas.

K. USO EN LA VÍA PÚBLICA**⚠ ADVERTENCIA**

1. Este producto no está pensado para uso en la vía pública.
2. Evite las calles en la medida de lo posible.
3. Obedezca y siga todas las vías peatonales legales, así como las leyes que se aplican a los peatones.
4. Esté atento al peligro de los vehículos de motor en los aparcamientos, o si debe cruzar una carretera.

Si no tiene en cuenta estas advertencias, pueden producirse daños en la silla, caídas, vuelcos o pérdida de control, y causar lesiones graves al usuario o a otras personas.

L. SEGURIDAD DE LOS VEHÍCULOS DE MOTOR

1

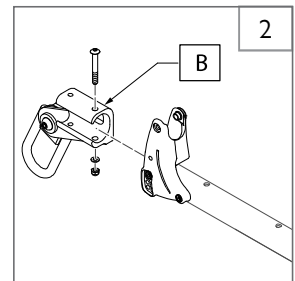
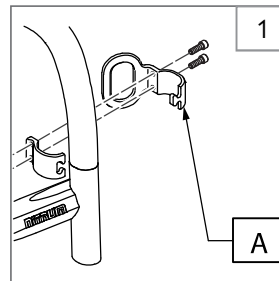
2

Si es posible y factible, el usuario deberá trasladarse al asiento del vehículo del fabricante del equipo original y utilizar el sistema de retención de este.

Sunrise Medical ofrece un sistema de sujeción y de retención de los ocupantes en la silla de ruedas WC-19, también conocido como opción de tránsito. Para determinar si su silla de ruedas ha sido fabricada con la opción de tránsito instalada, compruebe si tiene cuatro puntos de fijación. Dos puntos delanteros (A) y dos puntos traseros (B). Reconocerá estos puntos por una pegatina de punto de sujeción, que se puede encontrar en estos puntos o cerca de ellos. Si su silla de ruedas está equipada con la opción de tránsito, revise el suplemento de sujeción de tránsito facilitado con la silla de ruedas para otras instrucciones e información complementarias. Puede solicitar una copia a su distribuidor autorizado de Sunrise Medical o a la propia Sunrise Medical si no cuenta con uno.



Busque este símbolo en su silla de ruedas. Indica los puntos de sujeción de las sillas de ruedas que siguen la norma ANSI/RESNA (1998) V.1 - Sección 19 y ANSI/RESNA (2012) V.4 WC-19.

**⚠ ADVERTENCIA**

Si su silla NO está equipada con la opción de tránsito:

5. NUNCA permita que nadie se siente en esta silla mientras esté en un vehículo en movimiento.
 - a. Traslade SIEMPRE al usuario a un asiento homologado del vehículo.
 - b. Asegure SIEMPRE al usuario con los medios de sujeción adecuados para ese vehículo motorizado.
6. En caso de accidente o de parada repentina, el usuario puede salir despedido de la silla. Los cinturones de seguridad de las sillas de ruedas no lo evitarán, y los cinturones o las correas pueden provocar más lesiones.
7. NUNCA transporte esta silla en el asiento delantero de un vehículo. Puede desplazarse e interferir con el conductor.
8. Asegure SIEMPRE esta silla para que no pueda rodar o desplazarse.
9. No utilice ninguna silla que se haya visto involucrada en un accidente de tráfico. La estructura o los componentes pueden haber sufrido modificaciones a raíz del accidente. Entre otras cosas, podrían darse: componentes doblados, aflojados o rotos que sufrieron un impacto.

Si no tiene en cuenta estas advertencias, pueden producirse daños en la silla, caídas, vuelcos o pérdida de control, y causar lesiones graves al usuario o a otras personas.

V. ADVERTENCIAS GENERALES

M. SI NECESITA AYUDA

⚠ ADVERTENCIA

Para el usuario: asegúrese de que todas las personas que le presten ayuda lean y sigan todas las advertencias e instrucciones aplicables.

Para los asistentes:

1. Coordínesse con el médico, el personal de enfermería o el terapeuta del usuario para aprender los métodos de seguridad que mejor se adaptan a sus capacidades y a las del usuario.
2. Dígame al usuario lo que piensa hacer y explíquele lo que espera que él haga. De este modo, el usuario se sentirá más tranquilo y se reducirá el riesgo de accidente.
3. Asegúrese de que la silla tiene empuñaduras para empujarla. Son puntos seguros para sujetar la parte trasera de la silla y evitar caídas o vuelcos. Compruebe que las empuñaduras de los mangos no giren ni se deslicen.
4. Para evitar lesiones en la espalda, adopte una buena postura y una mecánica corporal adecuada. Cuando levante o sirva de apoyo al usuario o incline la silla, doble ligeramente las rodillas y mantenga la espalda lo más erguida y recta que pueda.
5. Recuérdle al usuario que se incline hacia atrás cuando usted incline la silla hacia atrás.
6. Cuando descienda un bordillo o un solo escalón, baje lentamente la silla con un solo movimiento. No deje caer la silla en los últimos centímetros hasta el suelo. Podría dañar la silla o lesionar al usuario.
7. Para evitar tropiezos, desbloquee y gire los tubos antivuelco hacia arriba, apartándolos.
8. Utilice el bloqueo de las ruedas posteriores y bloquee los tubos antivuelco SIEMPRE que no esté pendiente de la silla de ruedas y tenga que dejar al usuario solo, aunque solo sea por unos instantes.

Si no se pide ayuda en caso de duda, se corre un gran riesgo de que se produzcan caídas, vuelcos o pérdida de control, y causar lesiones graves al usuario o a otras personas.

N. PELIGRO DE ASFIXIA

⚠ ADVERTENCIA

La silla incluye muchas piezas pequeñas que pueden suponer un riesgo de asfixia o ingestión para los niños pequeños. Tenga cuidado de mantener las piezas sueltas fuera de su alcance cuando haga cualquier actividad en la silla. Busque ayuda inmediata si un niño se traga una pieza suelta.

O. RIESGO DE PELLIZCO

⚠ ADVERTENCIA

La silla de ruedas tiene muchas piezas móviles que pueden crear riesgo de pellizco y de atrapamiento de dedos. Preste atención al hacer ajustes, al plegar y desplegar la silla, al moverse y en cualquier otra situación que pueda causar riesgo de pellizco.

P. BORDES AFILADOS

⚠ ADVERTENCIA

Esta silla de ruedas contiene piezas y materiales de diferentes formas y tamaños. Cuando utilice la silla de ruedas o trabaje en ella, evite los ángulos o bordes que puedan causar rasguños o cortes.

Q. DESCARGA ELÉCTRICA

⚠ ADVERTENCIA

Cuando utilice esta silla de ruedas, tome todas las precauciones posibles para evitar situaciones en las que el paciente, el cuidador o la propia silla de ruedas puedan recibir una descarga eléctrica. Entre estas situaciones, se incluyen las siguientes: durante el mantenimiento del conjunto opcional compuesto por luces LED y batería, así como del cableado; al usar aparatos eléctricos cerca del agua mientras la silla está en uso; al trabajar con equipos eléctricos estando en la silla; en condiciones climáticas adversas.

R. LUCES LED Y BATERÍA

⚠ ADVERTENCIA

Tenga cuidado si las luces LED o la batería necesitan mantenimiento o reparación. En caso de duda, desconecte las luces LED de la batería. Póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Sunrise Medical o con el fabricante si tiene cualquier pregunta.

1. Antes de utilizar la luz LED por primera vez, asegúrese de que la batería está completamente cargada.
2. Batería para luces LED: batería de ion de litio (producto peligroso).
3. Los equipos eléctricos y electrónicos deben eliminarse por separado de los residuos domésticos generales en lugares específicos habilitados para tal fin por las autoridades. La eliminación correcta y la recogida selectiva de los electrodomésticos usados sirven para prevenir posibles daños a la salud y al medioambiente. Es un requisito para la reutilización y el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos usados.
4. Puede obtener información detallada sobre la eliminación de su equipo usado poniéndose en contacto con las autoridades locales, en el servicio de recogida de residuos o en el distribuidor especializado al que compró el producto, o bien hablando con su contacto comercial.



VI. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD: CAÍDAS Y VUELCO

A. CENTRO DE GRAVEDAD

ADVERTENCIA

El punto en el que esta silla se inclina hacia delante, hacia atrás o hacia un lado depende de su centro de gravedad y estabilidad. La forma en que se configura la silla, las opciones que se seleccionan y los cambios que se realizan pueden afectar al riesgo de caída o vuelco.

1. El ajuste más importante es:
La posición de las ruedas posteriores. Cuanto más se adelanten las ruedas posteriores, más probable será que la silla vuelque hacia atrás.
2. El centro de gravedad también se ve afectado por:
 - a. Un cambio en la configuración de la silla, incluyendo:
 - La distancia entre las ruedas posteriores.
 - El grado de inclinación de la rueda trasera.
 - La altura y la inclinación del asiento.
 - La inclinación del respaldo.
 - b. Un cambio en la posición del cuerpo, la postura o la distribución del peso.
 - c. Conducir la silla por una rampa o ladera.
 - d. El uso de una mochila u otras opciones y la cantidad de peso añadido.
3. Para reducir el riesgo de un accidente:
 - a. Consulte a su médico, enfermero o terapeuta para saber qué eje y posición de las ruedas es mejor para usted.
 - b. Consulte a su distribuidor autorizado de Sunrise Medical ANTES de modificar o ajustar el dispositivo. Tenga en cuenta que puede necesitar hacer otros cambios para corregir el centro de gravedad.
 - c. Pídale a alguien que le ayude hasta que conozca los puntos de estabilidad de su silla y cómo evitar un vuelco.
 - d. Utilice tubos antivuelco.

Si no tiene en cuenta estas advertencias, corre un alto riesgo de sufrir caídas, vuelcos o pérdida de control que puedan causar lesiones graves al usuario o a otras personas.

B. VESTIRSE O CAMBIARSE DE ROPA

ADVERTENCIA

Su peso puede variar si se viste o se cambia de ropa mientras está sentado en esta silla.

Para reducir el riesgo de caída o vuelco:

1. Rote las ruedas frontales hasta alejarlas lo más adelante posible. Esto hará que la silla sea más estable.
2. Bloquee los tubos antivuelco en su posición. (Si su silla no tiene tubos antivuelco, apóyela contra una pared y bloquee las dos ruedas posteriores).

Si no tiene en cuenta estas advertencias, corre un alto riesgo de sufrir caídas, vuelcos o pérdida de control, y causar lesiones graves al usuario o a otras personas.

C. OBSTÁCULOS

ADVERTENCIA

Pasar por encima de bordillos u obstáculos puede provocar vuelcos y daños corporales graves. Si tiene alguna duda en cuanto a poder cruzar con seguridad cualquier bordillo u obstáculo, PIDA SIEMPRE AYUDA. Sea consciente de sus habilidades de conducción y limitaciones personales. Desarrolle nuevas habilidades únicamente con la ayuda de un acompañante.

Para evitar el riesgo de atravesar obstáculos:

1. Manténgase atento a los peligros: explore la zona frente a su silla mientras conduce.
2. Asegúrese de que las zonas del suelo donde vive y trabaja están niveladas y libres de obstáculos.
3. Elimine o cubra las molduras de los umbrales entre las habitaciones.
4. Instale una rampa en las puertas de entrada o salida. Asegúrese de que no hay un desnivel en la parte inferior de la rampa.
5. Para ayudarle a corregir su centro de gravedad:
 - a. Incline la parte superior de su cuerpo hacia ADELANTE mientras pasa por ENCIMA de un obstáculo.
 - b. Presione la parte superior del cuerpo hacia ATRÁS mientras DESCENDE de un nivel más alto a uno más bajo.
6. Si su silla tiene tubos antivuelco, no pase por encima de un obstáculo sin ayuda.
7. Mantenga ambas manos en las empuñaduras cuando pase por encima de un obstáculo.

8. Nunca empuje o tire de un objeto (como un mueble o el marco de una puerta) para impulsar su silla.

Si no tiene en cuenta estas advertencias, existe un gran riesgo de que se produzcan daños en la silla, caídas, vuelcos o pérdida de control, y causar lesiones graves al usuario o a otras personas.

D. ELEVADOR DE RUEDAS ANTERIORES

ADVERTENCIA

La elevación de las ruedas anteriores puede ocurrir cuando las ruedas anteriores, que normalmente están en contacto con el suelo, se levantan intencionalmente o no del suelo mientras las ruedas posteriores permanecen en contacto.

No intente NUNCA controlar la inclinación (parcial o total) sin consultar a su profesional sanitario y asegurarse de que están instalados los tubos antivuelco.

E. ALCANZAR O INCLINARSE

ADVERTENCIA

Alcanzar algo o inclinarse cambiará el centro de gravedad de su silla. Podría provocar caídas o vuelcos. En caso de duda, pida ayuda o utilice un dispositivo para ampliar su alcance.

1. NUNCA se incline o trate de alcanzar si debe desplazar su peso lateralmente o levantarse del asiento.
2. NUNCA alcance o se incline si debe moverse hacia adelante en su asiento para hacerlo. Mantenga siempre sus nalgas en contacto con el respaldo.
3. NUNCA alcance con ambas manos (es posible que no pueda agarrarse para evitar una caída si la silla se inclina).
4. NUNCA alcance o se incline hacia atrás a menos que su silla tenga tubos antivuelco bloqueados en su posición.
5. NO alcance ni se incline sobre la parte superior del respaldo del asiento. Esto puede dañar uno o ambos tubos del respaldo y provocar caídas.
6. Si debe inclinarse o alcanzar:
 - a. No bloquee las ruedas posteriores. Esto crea un punto de inclinación y hace más probable una caída o un vuelco.
 - b. No aplique presión sobre el reposapiés.
 - c. Acerque su silla todo lo que pueda al objeto que desea alcanzar.
 - d. No intente recoger un objeto del suelo metiendo la mano entre las rodillas. Es menos probable que vuelque si se acerca a un lado de la silla.
 - e. Rote las ruedas frontales hasta alejarlas lo más adelante posible. Esto hará que la silla sea más estable.
 - f. Agarre firmemente una rueda trasera o un reposabrazos con una mano. Esto ayudará a evitar una caída si la silla se inclina.

Si no tiene en cuenta estas advertencias, pueden producirse daños en la silla, caídas, vuelcos o pérdida de control, y causar lesiones graves al usuario o a otras personas.

F. RETROCESO

ADVERTENCIA

Tenga mucho cuidado cuando mueva la silla hacia atrás. Su silla es más estable cuando se impulsa hacia adelante. Puede perder el control o volcar si una de las ruedas posteriores golpea un objeto y deja de rodar.

1. Impulse su silla lenta y suavemente.
2. Si su silla tiene tubos antivuelco, asegúrese de que están bloqueados.
3. Deténgase a menudo y compruebe que su camino está despejado.

Si no tiene en cuenta estas advertencias, pueden producirse daños en la silla, caídas, vuelcos o pérdida de control, y causar lesiones graves al usuario o a otras personas.

VI. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD: CAÍDAS Y VUELCOS

G. ESCALERAS MECÁNICAS

⚠ ADVERTENCIA

NUNCA use esta silla en una escalera mecánica, ni siquiera con un asistente. Si lo hace, es probable que se produzcan caídas o vuelcos.

Si no tiene en cuenta estas advertencias, pueden producirse daños en la silla, caídas, vuelcos o pérdida de control, y causar lesiones graves al usuario o a otras personas.

H. RAMPAS, PENDIENTES Y LADERAS 3 4 5 6

⚠ ADVERTENCIA

Siempre que sea posible, evite circular por una pendiente, lo que incluye rampas o laderas. Esto cambiará el centro de gravedad de la silla. La silla es menos estable y más difícil de manejar cuando está inclinada. Al subir una cuesta, es posible que los tubos antivuelco no eviten caídas o vuelcos.

1. NO utilice su silla en una pendiente superior a 6°. (Una pendiente de 6° significa: un pie de elevación por cada tres metros de longitud de la pendiente.)
2. SIEMPRE vaya lo más recto posible hacia arriba y hacia abajo. (No "corte la esquina" en una pendiente o rampa).
3. NO gire o cambie de dirección en una pendiente.
4. Manténgase siempre en el CENTRO de la rampa cuando tenga que utilizarla. Asegúrese de que la rampa es lo suficientemente ancha como para no correr el riesgo de salirse del borde.
5. NO se detenga en una pendiente pronunciada. Si se detiene, podría perder el control de su silla.
6. NUNCA utilice los bloqueos de las ruedas posteriores para intentar frenar o detener su silla. Esto puede hacer que su silla se des controle.
7. SIEMPRE tenga precaución con:
 - a. Superficies húmedas o resbaladizas
 - b. Un cambio en la pendiente (o un borde, relieve o depresión). Podrían provocar caídas o vuelcos.
8. Para reducir el riesgo de caída o vuelco:
 - a. Apoye o presione su cuerpo hacia arriba. Esto ayudará a ajustar el cambio en el centro de gravedad provocado por la pendiente o ladera.
 - b. Mantenga la presión en los aros de empuje para controlar su velocidad en una pendiente descendente. Si va demasiado rápido, podría perder el control de su silla.
 - c. PIDA AYUDA cuando no sepa qué hacer.
9. Rampas en casa y en el trabajo: Por su seguridad, las rampas en casa y en el trabajo deben cumplir todos los requisitos legales de su zona:
 - a. EVITAR CAÍDAS
Asegúrese de que hay una sección en la parte superior o inferior para suavizar la transición.
 - b. Manténgase SIEMPRE en el centro de la rampa y controle su velocidad.

Si no tiene en cuenta estas advertencias, pueden producirse daños en la silla, caídas, vuelcos o pérdida de control, y causar lesiones graves al usuario o a otras personas.



3

Si necesita descender una cuesta:

- a. La inclinación debería ser menor de 6°
- b. VAYA DESPACIO
- c. Baje SIEMPRE en línea recta
- d. Controle SIEMPRE la velocidad a la que circula
- e. NUNCA gire en una colina o pendiente



4

Si necesita subir una cuesta:

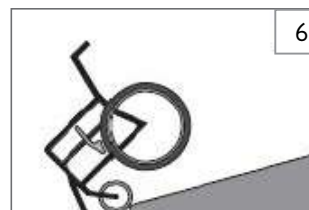
- a. La inclinación debería ser menor de 6°
- b. Suba SIEMPRE en línea recta
- c. NUNCA se detenga en una pendiente ascendente
- d. NUNCA gire en una colina o pendiente
- e. Vaya SIEMPRE inclinado hacia delante



5

Si necesita atravesar una pendiente:

- a. La pendiente debe ser menor de 6°, de lo contrario se arriesga a volcar
- b. NO SE DETENGA
- c. NO haga ningún giro en la pendiente



6

Si necesita atravesar una rampa:

- a. Vaya despacio
- b. Tenga cuidado con los desniveles
- c. Baje SIEMPRE en línea recta
- d. Manténgase centrado en la rampa

VI. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD: CAÍDAS Y VUELCOS

I. TRASLADOS

7

8



ADVERTENCIA

Es peligroso hacer un traslado sin ayuda. Requiere un buen equilibrio y agilidad. Al hacer un traslado, hay un momento en que el asiento de la silla de ruedas no está debajo de su cuerpo.

Para evitar caídas:

- Trabaje con su profesional sanitario para aprender todos los métodos seguros para pasar de la silla a otro asiento.
 - Aprenda a colocar el cuerpo y a apoyarse al pasar de la silla a otro asiento.
 - Pida a alguien que le ayude hasta conocer los métodos para pasar de la silla a otro asiento de forma segura.
- Bloquee las ruedas posteriores antes de iniciar un traslado.
- Tenga en cuenta que la silla todavía puede desplazarse o volcar. El bloqueo de las ruedas impide que las ruedas posteriores rueden mientras se realiza el traslado.
- Asegúrese de que los neumáticos estén bien inflados. La baja presión de los neumáticos puede hacer que el bloqueo de las ruedas posteriores falle. (consulte la tabla de la sección VII: F "Neumáticos")
- Acerque su silla lo más posible al asiento al que se vaya a transferir. Si es posible, utilice una tabla de traslado.
- Rote las ruedas frontales hasta alejarlas lo más adelante posible.
- Si puede, retire los reposapiés o apártelos de su camino.
 - Asegúrese de que los pies no se quedan atrapados en el espacio entre los reposapiés.
 - Evite poner peso en los reposapiés, ya que esto puede hacer que la silla vuelque.
- Asegúrese de que los reposabrazos estén retirados o apartados y no interfieran con el traslado.
- Échese lo más atrás posible sobre la superficie del asiento. Esto reducirá el riesgo de que la silla vuelque o se aleje de usted.

Si no tiene en cuenta estas advertencias, pueden producirse daños en la silla, caídas, vuelcos o pérdida de control, y causar lesiones graves al usuario o a otras personas.

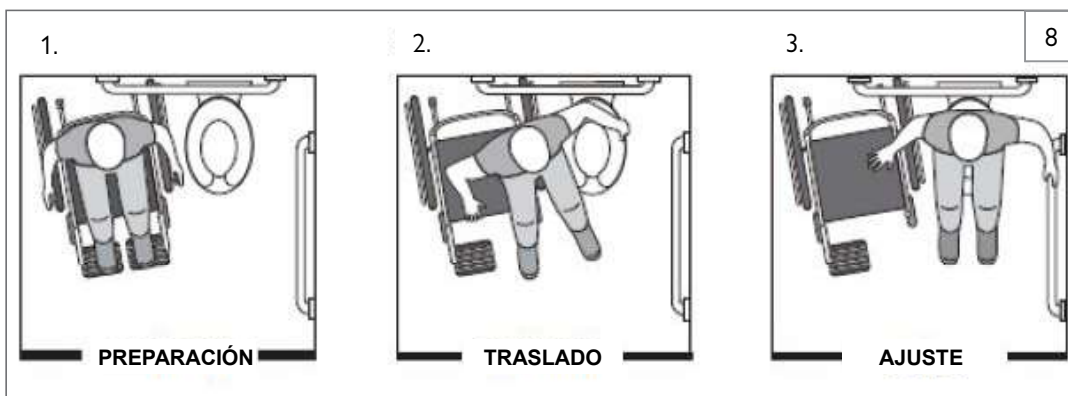
Posición óptima de traslado



7

Antes de hacer el traslado:

- Aparte o retire los reposabrazos para que no estorben.
- Gire o retire los reposapiés para que no estorben.
- Asegúrese de que las ruedas están bloqueadas.



J. BORDILLOS Y ESCALONES

9



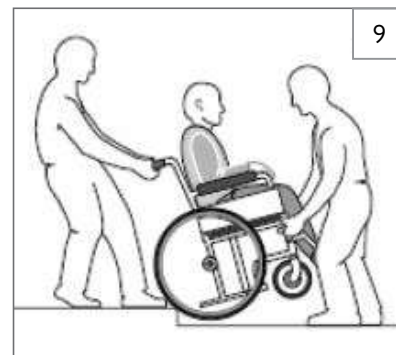
ADVERTENCIA

Antes de pasar por encima de bordillos, o superar incluso un solo escalón, pida SIEMPRE ayuda primero. Los bordillos y los escalones pueden provocar vuelcos y daños corporales graves. Cuando tenga dudas sobre su capacidad para evitar o atravesar cualquier obstáculo, pida siempre ayuda. Sea consciente de sus habilidades de conducción y limitaciones personales. Desarrolle nuevas habilidades únicamente con la ayuda de un acompañante.

Para los asistentes: Todas las personas que ayuden al usuario a subir y bajar bordillos y escalones deben leer y seguir todas las instrucciones y advertencias para asistentes y cuidadores.

- No intente subir un bordillo o un escalón alto (más de 10 centímetros de altura) A MENOS que tenga ayuda. Si lo hace, la silla puede sobrepasar su punto de equilibrio y volcarse.
- Suba y baje bordillos o un escalones en línea recta. Si sube o baja en ángulo, es probable que se produzcan caídas o vuelcos.
- Tenga en cuenta que el impacto de la caída desde un bordillo o un escalón puede dañar su silla o aflojar los elementos de sujeción.

Si no tiene en cuenta estas advertencias, pueden producirse daños en la silla, caídas, vuelcos o pérdida de control, y causar lesiones graves al usuario o a otras personas.



9

VI. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD: CAÍDAS Y VUELCOS

K. SUBIR UN BORDILLO O UN SOLO ESCALÓN 9

ADVERTENCIA

Para los asistentes: siga estos pasos para ayudar al usuario a subir un bordillo o un solo escalón DE ESPALDAS:

1. Manténgase detrás de la silla.
2. Continúe de espaldas hasta que las ruedas posteriores entren en contacto con la cara del bordillo o escalón. Levante y haga rodar las ruedas posteriores hasta la parte superior del bordillo.
3. Tire de la silla hacia atrás hasta que las ruedas anteriores hayan superado el borde del bordillo y vuelva a colocar la silla en su posición de rodamiento.

Si no tiene en cuenta estas advertencias, pueden producirse daños en la silla, caídas, vuelcos o pérdida de control, y causar lesiones graves al usuario o a otras personas.

L. BAJAR UN BORDILLO O UN SOLO ESCALÓN 9

ADVERTENCIA

Para los asistentes: Siga estos pasos para ayudar al usuario a bajar un bordillo o un solo escalón DE FRENTE:

1. Manténgase en la parte trasera de la silla.
2. Varios pasos antes de llegar al borde de la acera o del escalón, incline la silla ligeramente y tire de ella hacia atrás.
3. Cuando la silla esté en su punto de equilibrio, dé un paso adelante con cuidado hasta que las ruedas posteriores lleguen al borde del bordillo o del escalón. A continuación, deje que las ruedas posteriores rueden lentamente hacia el nivel inferior.
4. Empuje la silla hacia adelante hasta que usted se encuentre en el nivel inferior.
5. Cuando las ruedas posteriores estén a salvo en el nivel inferior, incline la silla de nuevo hasta su punto de equilibrio.

Si no tiene en cuenta estas advertencias, pueden producirse daños en la silla, caídas, vuelcos o pérdida de control, y causar lesiones graves al usuario o a otras personas.

M. ESCALERAS 10

ADVERTENCIA

1. NUNCA utilice esta silla en las escaleras A MENOS que tenga alguien que le ayude. Si lo hace, es probable que se produzcan caídas o vuelcos.
2. Para recorrer las escaleras con una silla de ruedas siempre se necesitan al menos dos asistentes por seguridad.
3. NUNCA eleve la silla desde sus reposabrazos. Podrían soltarse o romperse.
4. Levante esta silla solo por las partes no desmontables de la estructura principal.

Si no tiene en cuenta estas advertencias, pueden producirse daños en la silla, caídas, vuelcos o pérdida de control, y causar lesiones graves al usuario o a otras personas.

N. SUBIR ESCALERAS 10

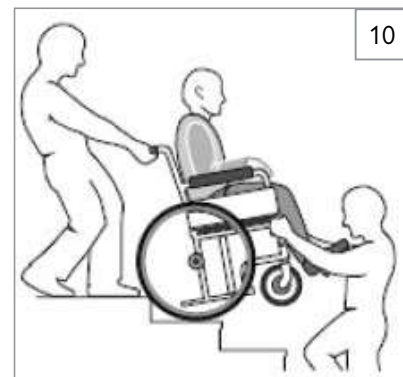
ADVERTENCIA

1. Utilice al menos dos asistentes para subir por las escaleras a una silla y su usuario.
2. Mueva a la silla y el usuario de espaldas por las escaleras.
3. La persona detrás de la silla es la que dirige. Inclinará la silla hacia su punto de equilibrio.
4. El segundo ayudante, situado en la parte delantera, agarra firmemente una parte no desmontable de la parte delantera de la estructura y levanta la silla de escalón en escalón.
5. Los asistentes avanzan al siguiente escalón. El proceso se repite para cada escalón y hasta llegar al final.

O. BAJAR ESCALERAS 10

ADVERTENCIA

1. Utilice al menos dos asistentes para bajar por las escaleras a una silla y su usuario.
2. Mueva a la silla y el usuario de frente por las escaleras.
3. La persona detrás de la silla es la que dirige. Inclinará la silla hacia el punto de equilibrio de las ruedas posteriores y rodará hasta el borde del escalón superior.
4. Un segundo asistente se sitúa en el tercer escalón desde arriba y sujeta la estructura de la silla. Bajará la silla un escalón de cada vez dejando que las ruedas posteriores rueden sobre el borde de la escalera.
5. Los asistentes avanzan al siguiente escalón. El proceso se repite para cada escalón y hasta llegar al final.



A. TUBOS ANTIVUELCO**⚠ ADVERTENCIA**

Los tubos antivuelco pueden ayudar a evitar que la silla se vuelque hacia atrás en condiciones normales.

1. Sunrise Medical recomienda el uso de tubos antivuelco.
2. Cuando están bloqueados en la posición inferior, los tubos antivuelco deben situarse a una distancia de ENTRE 38 y 51 mm (1,5-2 pulg.) del suelo.
 - a. Si se colocan a más de 51 mm (2 pulg.) de altura, es posible que no impidan el vuelco.
 - b. Si se colocan a una altura inferior a 38 mm (1,5 pulg.), pueden "engancharse" en los obstáculos y provocar caídas o vuelcos.
3. Si tiene que subir o bajar un bordillo o superar un obstáculo puede ser necesario que un asistente se asegure de que los tubos antivuelco estén girados hacia arriba y que no estorben para que la silla y el usuario no se atasquen o se vuelvan inestables.

Si no tiene en cuenta estas advertencias, pueden producirse daños en la silla, caídas, vuelcos o pérdida de control, y causar lesiones graves al usuario o a otras personas.

B. REPOSABRAZOS**⚠ ADVERTENCIA**

Los reposabrazos se pueden soltar y no soportarán el peso de esta silla.

1. NUNCA eleve la silla desde sus reposabrazos. Podrían soltarse o romperse.
2. Levante esta silla solo por las partes no desmontables de la estructura principal.

Si no tiene en cuenta estas advertencias, pueden producirse daños en la silla, caídas, vuelcos o pérdida de control, y causar lesiones graves al usuario o a otras personas.

C. ASIENTOS CON COJINES Y CORREAS**⚠ ADVERTENCIA**

1. Los asientos con correas y cojines de espuma estándar Quickie no están diseñados para aliviar la presión.
2. Si padece llagas por presión o si corre el riesgo de que se produzcan, puede necesitar un sistema de asiento especial o un dispositivo para controlar su postura. Consulte a su médico, enfermero o terapeuta para saber si necesita un dispositivo de este tipo para su bienestar.
3. Las correas del asiento no están indicadas para usarse como superficies de asiento directas. Se debe colocar un cojín u otra superficie de asiento en la correa antes del uso.

Si no tiene en cuenta estas advertencias, pueden producirse daños en la silla, caídas, vuelcos o pérdida de control, y causar lesiones graves al usuario o a otras personas.

D. ELEMENTOS DE SUJECIÓN**⚠ ADVERTENCIA**

Muchos de los tornillos, pernos y tuercas de esta silla son elementos de sujeción especiales de alta resistencia. El uso de elementos de sujeción inadecuados puede provocar fallos en la silla.

1. Utilice SOLO los elementos de sujeción proporcionados por un distribuidor autorizado de Sunrise Medical (o unos del mismo tipo y resistencia, como se indica en las marcas de las cabezas).
2. Unos elementos de sujeción excesiva o insuficientemente apretados pueden fallar o causar daños en las piezas de la silla.
3. Si se aflojan pernos o tornillos, apriételos tan pronto como pueda.

Si no tiene en cuenta estas advertencias, pueden producirse daños en la silla, caídas, vuelcos o pérdida de control, y causar lesiones graves al usuario o a otras personas.

E. REPOSAPIÉS**⚠ ADVERTENCIA**

1. En el punto más bajo, los reposapiés deben estar AL MENOS a 51 mm (2 pulg.) del suelo. Si se ajustan demasiado ABAJO, pueden "engancharse" en los obstáculos que se pueden encontrar en el uso normal. Esto puede hacer que la silla se detenga repentinamente y se vuelque hacia adelante.
2. Para evitar tropiezos o caídas al pasar de la silla de ruedas a otro asiento:
 - a. Asegúrese de que los pies no se "enganchen" y de que no queden atrapados en el espacio entre los reposapiés.
 - b. Evite poner peso en los reposapiés, ya que la silla podría volcarse.
 - c. Los reposapiés deben apartarse o retirarse antes de entrar o salir de la silla de ruedas.
3. NUNCA eleve la silla desde los reposapiés. Los reposapiés se pueden soltar y no soportarán el peso de la silla. Levante esta silla solo por las partes no desmontables de la estructura principal.
4. Nunca utilice los reposapiés de su silla para abrir las puertas, ya que esto puede hacer que fallen prematuramente y crear una situación insegura.

Si no tiene en cuenta estas advertencias, pueden producirse daños en la silla, caídas, vuelcos o pérdida de control, y causar lesiones graves al usuario o a otras personas.

F. NEUMÁTICOS**⚠ ADVERTENCIA**

Un inflado adecuado prolonga la vida de los neumáticos y facilita el uso de la silla.

1. No utilice esta silla si alguno de los neumáticos está inflado en exceso o en defecto. Compruebe semanalmente el nivel de inflado adecuado, tal y como se indica en el flanco del neumático.
2. La baja presión en un neumático posterior puede hacer que el bloqueo de la rueda de ese lado falle y que la rueda gire cuando no lo espera.
3. La baja presión en cualquiera de los neumáticos puede hacer que la silla se desvíe hacia un lado y provoque una pérdida de control.
4. Los neumáticos demasiado inflados pueden reventar.

Si no tiene en cuenta estas advertencias, pueden producirse daños en la silla, caídas, vuelcos o pérdida de control, y causar lesiones graves al usuario o a otras personas.

Presiones de los neumáticos recomendadas

Neumáticos	Nitrum	Presiones o rangos de presiones de los neumáticos recomendados	
		kPa	PSI
Neumáticos de 20 "	x	448	65
Neumáticos de 22"	x	448	65
Neumáticos de 25"	x	448	65
Neumáticos de 26"	x	448	65
Cubierta de alta presión (24")	x	758	110
Cubierta de alta presión (26")	x	758	110
V-Track de tacos (24")	x	448	65
Schwalbe Marathon (22")	x	586-1000	85-145
Schwalbe Marathon (24")	x	586-1000	85-145
Schwalbe Marathon (25")	x	586-1000	85-145
Schwalbe Marathon (26")	x	586-1000	85-145
Schwalbe Speed Run (24")	x	586-1000	85-145
Schwalbe Speed Run (26")	x	586-1000	85-145

VII. ADVERTENCIAS: COMPONENTES Y OPCIONES

G. ASIENTO INCLINADO (opcional)

ADVERTENCIA

1. Un cambio en la posición del respaldo afectará al centro de equilibrio de su silla.
2. Utilice esta opción únicamente cuando instale una solución de asiento montada con desplazamiento hacia delante, sin utilizar la correa de respaldo estándar.
3. Cada vez que ajuste o modifique la ubicación del plano del respaldo, el cambio puede facilitar la inclinación hacia atrás. Use tubos antivuelco hasta que se adapte al cambio y esté seguro de que no corre riesgo de volcar.

Si no tiene en cuenta estas advertencias, pueden producirse daños en la silla, caídas, vuelcos o pérdida de control, y causar lesiones graves al usuario o a otras personas.

H. CINTURONES DE POSICIONAMIENTO (Opcional)

ADVERTENCIA

El cinturón de posicionamiento se utiliza principalmente para mantener la postura. También se puede utilizar para limitar el deslizamiento o el resbalamiento que pueda experimentar cuando la silla está en movimiento. El cinturón de posicionamiento no es un cinturón de seguridad clasificado para el tránsito y no debe utilizarse en lugar de un cinturón de seguridad mientras se desliza en un vehículo de motor. El uso inadecuado de los cinturones de posicionamiento puede causar lesiones graves o la muerte. Si utiliza un cinturón de posicionamiento, asegúrese de seguir las recomendaciones de esta sección:

1. Asegúrese de que el conductor no se deslice hacia abajo en el asiento de la silla de ruedas. Si esto ocurre, el usuario puede sufrir una compresión torácica o asfixiarse debido a la presión de los cinturones.
2. Los cinturones deben estar ajustados, pero no deben estar tan apretados que interfieran con la respiración. Debería poder deslizar su mano abierta, plana, entre el cinturón y el usuario.
3. Una cuña pélvica o un dispositivo similar puede ayudar a evitar que el usuario se deslice hacia abajo en el asiento. Consulte con el médico, enfermero o terapeuta del usuario para saber si necesita un dispositivo de este tipo.
4. Utilice los cinturones de posicionamiento solo con un usuario que pueda cooperar. Asegúrese de que el usuario pueda quitarse fácilmente los cinturones en caso de emergencia.
5. NUNCA utilice los cinturones de posicionamiento
 - a. Para inmovilizar al paciente. Toda inmovilización requiere autorización médica.
 - b. En un usuario que está en coma o agitado.
 - c. Como inmovilización en un vehículo a motor. En caso de accidente o de parada repentina, el usuario puede salir despedido de la silla. Los cinturones de posicionamiento de las sillas de ruedas no lo evitarán, y los cinturones o las correas pueden provocar más lesiones.

Si no tiene en cuenta estas advertencias, pueden producirse daños en la silla, caídas, vuelcos o pérdida de control, y causar lesiones graves al usuario o a otras personas.

I. EMPUÑADURAS (opcionales)

ADVERTENCIA

Si tiene un asistente, asegúrese de que esta silla tenga empuñaduras.

1. Las empuñaduras ofrecen puntos seguros para que el asistente sujete la parte trasera de la silla y evitar caídas o vuelcos.
2. Compruebe que las empuñaduras de los mangos no giren ni se deslicen.

Si no tiene en cuenta estas advertencias, pueden producirse daños en la silla, caídas, vuelcos o pérdida de control, y causar lesiones graves al usuario o a otras personas.

J. EJES DE LIBERACIÓN RÁPIDA

ADVERTENCIA

1. No utilice esta silla A MENOS que esté seguro de que los dos ejes traseros de liberación rápida están bloqueados.
2. Un eje no está bloqueado hasta que el botón de liberación rápida salta por completo.

3. Un eje desbloqueado puede desprenderse durante el uso, provocando daños en la silla, caídas, vuelcos o pérdida de control, y causar lesiones graves al usuario o a otras personas.
4. Los ejes de liberación rápida deben limpiarse e inspeccionarse periódicamente para comprobar su funcionamiento y los signos de desgaste o torsión. Cámbielos cuando sea necesario.

Si no tiene en cuenta estas advertencias, pueden producirse daños en la silla, caídas, vuelcos o pérdida de control, y causar lesiones graves al usuario o a otras personas.

K. RUEDAS POSTERIORES

ADVERTENCIA

Un cambio en la configuración de las ruedas posteriores afectará al centro de gravedad de su silla.

1. Cuanto más se muevan los ejes traseros HACIA ADELANTE, más probable será que la silla vuelque hacia atrás.
2. Consulte al profesional sanitario para encontrar la mejor configuración del eje trasero para su silla. No cambie la configuración SALVO previa consulta a su profesional sanitario.
3. Ajuste el bloqueo de las ruedas posteriores después de realizar cualquier cambio en los ejes traseros.
 - a. Si no lo hace, puede que el bloqueo de las ruedas no funcione.
 - b. Asegúrese de que los brazos de bloqueo se introduzcan en los neumáticos al menos 3 mm (1/8 pulg.) cuando estén bloqueados.

Si no tiene en cuenta estas advertencias, pueden producirse daños en la silla, caídas, vuelcos o pérdida de control, y causar lesiones graves al usuario o a otras personas.

L. BLOQUEO DE LAS RUEDAS POSTERIORES

ADVERTENCIA

El bloqueo de las ruedas posteriores NO está diseñado para frenar o detener una silla de ruedas en movimiento. Utilícelos solo para evitar que las ruedas posteriores se desplacen cuando su silla esté completamente detenida.

1. NUNCA utilice el bloqueo de las ruedas posteriores para intentar frenar o detener la silla cuando está en movimiento. Podrían provocar caídas o vuelcos.
2. Para evitar que las ruedas posteriores rueden, bloquéelas siempre cuando se traslade de la silla a otro asiento o viceversa.
3. La baja presión en un neumático posterior puede hacer que el bloqueo de ese lado falle y permita que la rueda gire cuando no lo espera.
4. Asegúrese de que los brazos de bloqueo se introduzcan en los neumáticos al menos 3 mm (1/8 pulg.) cuando estén bloqueados. Si no lo hace, es posible que los bloqueos no funcionen.

Si no tiene en cuenta estas advertencias, pueden producirse daños en la silla, caídas, vuelcos o pérdida de control, y causar lesiones graves al usuario o a otras personas.

M. SISTEMAS DE ASIENTOS MODIFICADOS

ADVERTENCIA

El uso de un sistema de asiento no aprobado por Sunrise Medical puede alterar el centro de gravedad de esta silla. Esto podría provocar el volcado de la silla.

1. No cambie el sistema de asiento de su silla A MENOS que consulte primero a su distribuidor autorizado de Sunrise Medical.
2. El uso de un sistema de asiento no aprobado por Sunrise Medical puede afectar al mecanismo de plegado del respaldo de esta silla.
3. Se prohíbe el uso de un sistema de asientos no proporcionado por Sunrise Medical para su uso en tránsito.

Si no tiene en cuenta estas advertencias, pueden producirse daños en la silla, caídas, vuelcos o pérdida de control, y causar lesiones graves al usuario o a otras personas.

N. TAPIZADO DE ASIENTO Y RESPALDO**⚠ ADVERTENCIA**

1. Reemplace la tela gastada o rasgada del asiento o el respaldo lo antes posible. Si no se hace, el asiento o el respaldo podría presentar fallos.
2. La tela de la correa se deteriora con el tiempo y el uso. Observe si está deshilachada, si hay puntos delgados o si la tela se ve estirada con especial atención en los bordes y costuras.
3. "Dejarse caer" en la silla debilitará la tela y supondrá tener que revisar y sustituir el asiento con más frecuencia.
4. Tenga en cuenta que el lavado o el exceso de humedad reducirá las propiedades retardantes de llamas de la tela.

Si no tiene en cuenta estas advertencias, pueden producirse daños en la silla, caídas, vuelcos o pérdida de control, y causar lesiones graves al usuario o a otras personas.

O. TENSIÓN DE RESPALDO AJUSTABLE**⚠ ADVERTENCIA**

El respaldo con tensión ajustable es un respaldo versátil destinado a sustituir la tapicería estándar del respaldo de la silla de ruedas. Está diseñado para ofrecer un soporte sencillo, cómodo y eficaz que ayude a optimizar el posicionamiento y aumentar la tolerancia a la sedestación. Además, es ligero, duradero y fácil de usar.

Sunrise Medical recomienda que se consulte a un profesional sanitario, como un médico o fisioterapeuta con experiencia en asientos y posicionamiento, para determinar si el respaldo con tensión ajustable es el adecuado para usted. Los sistemas de respaldo solo debe colocarlos un distribuidor autorizado de Sunrise Medical.

Peso máximo del usuario: 136 kg (300 lbs)

⚠ ADVERTENCIA

Colocar un soporte para el respaldo en una silla de ruedas puede afectar al centro de gravedad de esta y hacer que la silla se incline hacia atrás, pudiendo provocar lesiones.

Valore siempre la posible necesidad de añadir un sistema antivuelco a la silla de ruedas para reforzar la estabilidad.

⚠ ADVERTENCIA

No utilice el regulador de tensión del respaldo para empujar o levantar la silla de ruedas. Si se usa inadecuadamente, puede hacer que el respaldo se desprenda inesperadamente de la silla de ruedas.

Si no tiene en cuenta estas advertencias, pueden producirse daños en la silla, caídas, vuelcos o pérdida de control, y causar lesiones graves al usuario o a otras personas.

P. RESPALDO "FREESTYLE" (opcional)**⚠ ADVERTENCIA**

El respaldo ajustable "Freestyle" es un respaldo versátil destinado a sustituir la tapicería del respaldo de la silla de ruedas. Está diseñado para ofrecer un soporte sencillo, cómodo y eficaz que ayude a optimizar el posicionamiento y aumentar la tolerancia a la sedestación. Además, es ligero, duradero y fácil de usar.

Sunrise Medical recomienda que se consulte a un profesional sanitario, como un médico o fisioterapeuta con experiencia en asientos y posicionamiento, para determinar si el respaldo "Freestyle" es el adecuado para usted. Los respaldos solo debe colocarlos un distribuidor autorizado de Sunrise Medical.

Peso máximo del usuario: 136 kg (300 lbs)

⚠ ADVERTENCIA

Colocar un soporte para el respaldo en una silla de ruedas puede afectar al centro de gravedad de esta y hacer que la silla se incline hacia atrás, pudiendo provocar lesiones.

Valore siempre la posible necesidad de añadir un sistema antivuelco a la silla de ruedas para reforzar la estabilidad.

⚠ ADVERTENCIA

No utilice el respaldo ajustable "Freestyle" para empujar o levantar la silla de ruedas. Si se usa inadecuadamente, puede hacer que el respaldo se desprenda inesperadamente de la silla de ruedas.

Si no tiene en cuenta estas advertencias, pueden producirse daños en la silla, caídas, vuelcos o pérdida de control, y causar lesiones graves al usuario o a otras personas.

Q. RESPALDO ABATIBLE Y REGULABLE EN ÁNGULO**⚠ ADVERTENCIA**

Ajuste el ángulo del respaldo solo cuando esté en una posición segura y estable. De lo contrario, la probabilidad de vuelco o inestabilidad puede aumentar.

Si no tiene en cuenta estas advertencias, pueden producirse daños en la silla, caídas, vuelcos o pérdida de control, y causar lesiones graves al usuario o a otras personas.

R. ASIENTO TRASERO**⚠ ADVERTENCIA**

El ajuste de la profundidad del respaldo del asiento puede hacer que el tubo de extensión se sitúe en una posición en la que podría entrar en contacto con el usuario y provocar desgarros en la piel u otras lesiones graves.

Si no tiene en cuenta estas advertencias, pueden producirse daños en la silla, caídas, vuelcos o pérdida de control, y causar lesiones graves al usuario o a otras personas.

S. RESPALDO - TOALLERO**⚠ ADVERTENCIA**

Los impactos o fuerzas extremas sobre la barra toallero del respaldo pueden provocar el deterioro o el fallo del toallero, de la barra de liberación o del funcionamiento del respaldo.

VIII. USO Y MANTENIMIENTO

ADVERTENCIA

El propietario de esta silla es responsable de asegurarse de que está colocada y ajustada por un profesional del servicio técnico con la formación correspondiente y con el asesoramiento de un profesional sanitario. La silla puede requerir comprobaciones periódicas de seguridad y funcionamiento o ciertos ajustes durante el uso que puede realizar el propietario, el cuidador o el distribuidor autorizado de Sunrise Medical si lo desea. Utilice siempre piezas y/o accesorios que hayan sido recomendados o aprobados por Sunrise Medical cuando realice el mantenimiento de esta silla.

A. INTRODUCCIÓN

- Con el mantenimiento adecuado, el rendimiento de la silla mejorará y su vida útil se prolongará.
- Limpie su silla con regularidad. Le ayudará a encontrar cualquier pieza suelta o desgastada y le resultará más fácil usar la silla. Necesitará una solución de detergente suave y muchos trapos de limpieza.
- En caso de encontrarse, debe sustituir las piezas sueltas, desgastadas, dobladas o dañadas **antes de utilizar la silla**.
- Para proteger su inversión, encargue a su distribuidor autorizado de Sunrise Medical todos los trabajos de mantenimiento y reparación importantes.
- Inspeccione y mantenga esta silla respetando estrictamente la lista de comprobaciones de seguridad.**
- Si detecta un problema, asegúrese de pedir piezas o de que el servicio técnico y las reparaciones se realicen en su distribuidor autorizado de Sunrise Medical antes de usarla.**
- Al menos una vez al año, solicite a un distribuidor autorizado de Sunrise Medical una inspección completa, una revisión de seguridad y un servicio de mantenimiento de su silla.**

B. CONTROLES CRÍTICOS DE SEGURIDAD

- Presión del aire del neumático:**
Compruebe la presión del aire de los neumáticos al menos **UNA VEZ A LA SEMANA**. El bloqueo de las ruedas no funcionará correctamente si no se mantiene la presión de aire indicada en el lateral del neumático.
- Ejes y casquillos de los ejes:**
Cuando revise los ejes y los casquillos de los ejes cada seis meses, asegúrese de que están limpios y apretados. Los casquillos sueltos dañarán la placa del eje y afectarán al rendimiento.
- Tubos y tapones de inclinación**
Inspeccione los tubos y los tapones de inclinación cada seis meses, asegurándose de que todos los elementos de sujeción estén apretados y de que ninguna pieza se haya desplazado respecto a su posición predefinida.

C. LIMPIEZA

- Acabado de la pintura**
 - Limpie las superficies pintadas con jabón o detergente suave al menos una vez al mes.
 - Proteja la pintura con una capa de cera para automóviles no abrasiva cada tres meses.
- Ejes y partes móviles**
 - Limpie alrededor de los ejes y las partes móviles SEMANALMENTE con un paño ligeramente húmedo (no mojado).
 - Limpie o sople cualquier pelusa, polvo o suciedad en los ejes o partes móviles.
- Tapizado**
 - Lavar a mano (el lavado a máquina puede dañar el tejido).
 - Secado al aire únicamente. NO secar a máquina, ya que el calor dañará el tejido.
- Materiales básicos de mantenimiento disponibles en su tienda local**
 - Bomba para neumáticos
 - Medidor de presión de neumáticos
 - Trapos limpios o paños de algodón.
 - Lubricante con base de teflón
 - Detergente suave.

NOTA: no es necesario engrasar o poner aceite a la silla.

D. LISTA DE COMPROBACIÓN DE SEGURIDAD

Semanal	Trimestral	Semestral	Anual	Seguridad y comprobación de funcionamiento
☒				Nivel de inflado del neumático
☒				Bloqueo de las ruedas
	☒			Compruebe visualmente si hay piezas sueltas
		☒		Reposabrazos
		☒		Ejes y casquillos de eje
	☒			Ejes de liberación rápida
	☒			Ruedas, neumáticos y radios
	☒			Ruedas
	☒			Tubos antivuelco
		☒		Estructura, tubos de inclinación y cruceta
	☒			Tapizado
			☒	Servicio por parte de distribuidor autorizado de Sunrise Medical

NOTA: el usuario o cuidador debe realizar estas comprobaciones semanales y mensuales para mantener la seguridad de su silla. Si un artículo no funciona correctamente, póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Sunrise Medical.

E. CUADRO DE RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Síntomas							Solución
	Giro a la izquierda en la silla	Giro a la derecha en la silla	Holgura en la silla	Giro lento	Chirridos y traqueteos	Aleteo de la rueda	
☒	☒	☒	☒	☒			Asegúrese de que la presión de los neumáticos es correcta e igual tanto en los neumáticos traseros como en los de las ruedas anteriores, si estos también son neumáticos.
			☒	☒	☒	☒	Asegúrese de que todos los tornillos y pernos estén apretados.
			☒		☒		Asegúrese de que todos los radios y cabecillas estén bien apretados en las ruedas de radios radiales.
					☒		Utilice el lubricante Tri-Flow (a base de Teflon®) entre las conexiones de la estructura y las piezas.
☒	☒			☒		☒	Compruebe el ajuste correcto de la horquilla de las ruedas anteriores. Consulte las instrucciones para ajustar la horquilla de las ruedas.

F. MONTAJE Y DESMONTAJE DE LAS RUEDAS posteriores 11 12

⚠ ADVERTENCIA

No utilice esta silla A MENOS que esté seguro de que los dos ejes de liberación rápida están bloqueados. Un eje desbloqueado podría salirse durante el uso y provocar caídas.

Colocar la silla de ruedas sobre una superficie plana, como un banco de trabajo o una mesa, facilita estos procedimientos.

1. Para instalar la rueda

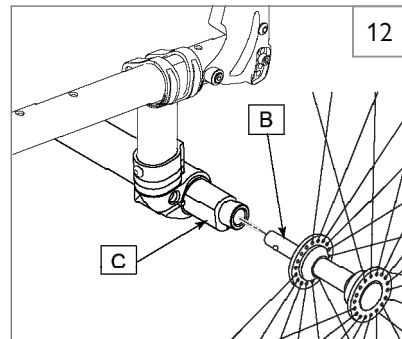
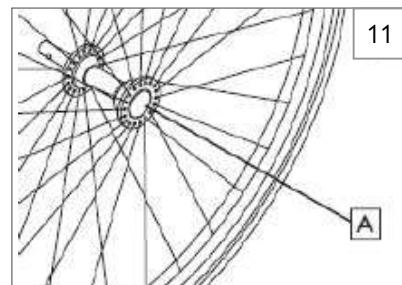
- Apriete a fondo el botón de liberación rápida (A).
- Introduzca el eje (B) a través del buje de la rueda trasera.
- Mantenga el botón (A) presionado mientras desliza el eje (B) en el tapón de inclinación (C).
- Suelte el botón para bloquear el eje en el tapón de inclinación.
- Repita estos pasos en el otro lado.

Nota: Si el eje no se bloquea correctamente, será necesario el servicio técnico de un distribuidor autorizado de Sunrise Medical. Consulte la sección IX:D.

2. Para quitar la rueda

- Apriete a fondo el botón de liberación rápida (A).
- Retire la rueda deslizando por completo el eje (B) fuera del tapón de inclinación (C).
- Repita estos pasos en el otro lado.

NOTA: el eje no está bloqueado hasta que el botón de liberación rápida salta por completo (A). Compruebe que el eje está bloqueado tirando de la rueda en la dirección del eje.



G. BLOQUEO DE LAS RUEDAS 13

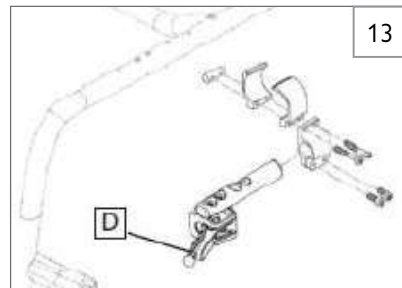
⚠ ADVERTENCIA

El bloqueo de las ruedas se instala en Sunrise y debe ajustarlo su distribuidor autorizado de Sunrise Medical.

Inspeccione semanalmente el bloqueo de las ruedas según el gráfico de mantenimiento. No utilice su silla A MENOS que se asegure de que los dos bloqueos de las ruedas pueden encajar completamente. Un bloqueo de las ruedas que no esté correctamente ajustado puede hacer que su silla ruede o gire inesperadamente.

Los bloqueos de las ruedas deben ajustarse después de asegurarse de que los neumáticos tienen la presión de aire correcta. Cuando está completamente encajado, el brazo (D) debe estar incrustado en el neumático al menos 3 mm (1/8 pulgadas) para ser eficaz.

Si observa que el bloqueo de las ruedas ha fallado o no funciona correctamente, póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Sunrise Medical para que lo ajuste.



H. TUBOS ANTIVUELCO 14 15

Sunrise Medical recomienda los tubos antivuelco para todas las sillas de ruedas.

1. Inserción de los tubos antivuelco en el receptor

- Presione el botón de liberación del antivuelco trasero (I) en el tubo antivuelco para que ambos pasadores de liberación sean arrastrados hacia el interior.
- Introduzca el tubo antivuelco (E) en el receptor antivuelco (F).
- Gire el tubo antivuelco hacia abajo hasta que el pasador de liberación pase por el orificio de montaje del receptor.
- Inserte el segundo tubo antivuelco de la misma manera.

2. Ajuste de la rueda del tubo antivuelco

Puede que haya que elevar o bajar las ruedas antivuelco para conseguir una holgura adecuada de entre 38 y 51 mm (1,5-2 pulgadas).

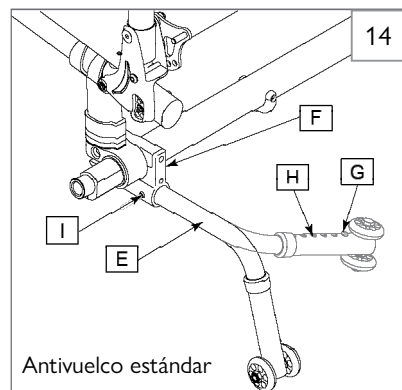
Presione el botón de liberación de la rueda antivuelco (G) para llevar los dos pernos hacia el interior. Suba o baje hasta uno de los cinco orificios preperforados (H). Suelte el botón. Ajuste la segunda rueda del tubo antivuelco de la misma manera. Ambas ruedas deben estar a la misma altura.

3. Girar los tubos antivuelco hacia arriba (antivuelco estándar)

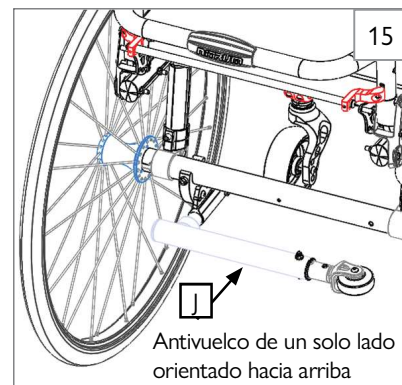
Gire los tubos antivuelco hacia arriba cuando sea empujado por el acompañante, y cuando supere obstáculos o suba bordillos. Presione el botón de liberación del tubo antivuelco trasero (I). Sujete la palanca y gire el tubo antivuelco hacia arriba. Suelte la palanca y repita la misma acción con el segundo tubo antivuelco. Recuerde volver a colocar los tubos antivuelco en posición baja después de completar la maniobra.

4. Girar los tubos antivuelco hacia arriba (antivuelco abatible de un solo lado)

Para colocar el antivuelco abatible de un solo lado orientado hacia arriba, presione firmemente el tubo antivuelco superior (J) hacia la parte delantera de la silla. Mientras presiona firmemente para liberar el perno de bloqueo, gire el sistema antivuelco (J) 90° hacia el centro de la silla hasta que el perno quede bien fijado.



Antivuelco estándar



Antivuelco de un solo lado orientado hacia arriba

VIII. USO Y MANTENIMIENTO

I. REPOSABRAZOS AJUSTABLES EN ALTURA EN UNA SOLA POSICIÓN (opcional)

16

Sunrise Medical ofrece varios tipos de reposabrazos. Reposabrazos fijos, abatibles y plegables. Los reposabrazos abatibles se pueden separar o abatir para permitir los traslados laterales. Son ajustables en altura (en incrementos de 1 pulgada)

1. Instalación básica

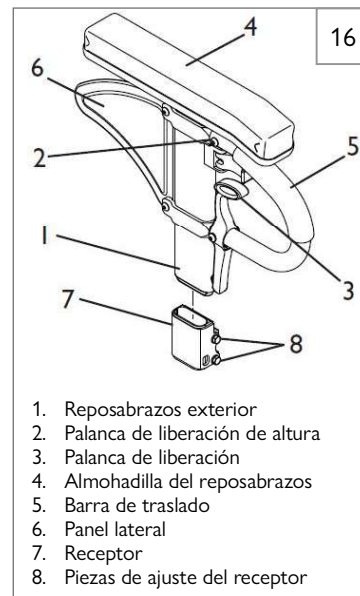
- Deslice el poste exterior del brazo (1) en el receptor (7) montado en la estructura de la silla de ruedas.
- El reposabrazos se bloqueará automáticamente.

2. Ajuste de la altura

- Suelte la palanca de fijación superior: (2)
- Deslice la almohadilla del reposabrazos (4) hacia arriba o hacia abajo hasta la altura deseada.
- Vuelva a colocar la palanca (2) en la posición de bloqueo.

3. Retirar el reposabrazos

- Agarre la palanca de liberación (3) y tire del receptor hacia arriba para retirar el reposabrazos (7).



J. REPOSABRAZOS ACOLCHADOS Y ABATIBLES (opcionales)

17

1. Instalación

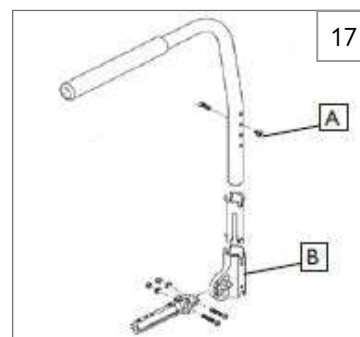
- La altura del reposabrazos viene determinada por la posición del perno de ajuste (A).
- Deslice el reposabrazos en el tubo receptor (B) en la parte trasera de la estructura hasta que el perno de ajuste esté bien asentado (bloqueado) en la ranura del tubo receptor.

2. Abatir

- Levante el reposabrazos de la posición de bloqueo y gírelo hacia un lado

3. Retirar el reposabrazos

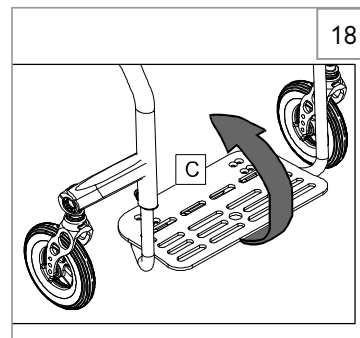
- Saque el reposabrazos del receptor.



K. PLACA PARA PIES ABATIBLE (opcional)

18

El reposapiés (C) se puede girar hacia el usuario para realizar traslados y ajustes.



L. RESPALDO "FREESTYLE" (opcional)

19

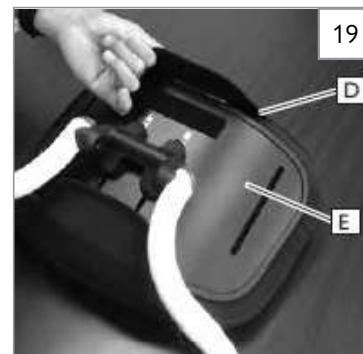
Instalación de la almohadilla del respaldo

- Envuelva la almohadilla del respaldo (D) alrededor de la carcasa trasera (E), como se muestra.
- Fije el gancho y asegure la almohadilla con las correas de sujeción.



ADVERTENCIA

Durante el servicio de mantenimiento periódico, asegúrese de que su distribuidor autorizado de Sunrise Medical apriete los tornillos traseros al momento de fuerza especificado en la sección IX-N. No utilice esta silla A MENOS que tenga la seguridad de que los ajustes están bloqueados en este par de torsión.



M. FUNCIONAMIENTO DEL ÁNGULO TRASERO 20 21

Ajuste del ángulo del respaldo

1. Mientras el usuario no está en la silla, utilice una llave Allen de 4 mm y retire los pernos (A) del anclaje derecho e izquierdo del respaldo. (Fig. 20).
2. Cada uno de los anclajes del respaldo tiene una serie de orificios que permiten elegir diferentes ángulos para el respaldo. Una vez que haya decidido el nuevo ángulo, vuelva a fijar los pernos (A) en los nuevos orificios de los soportes del respaldo. Con una llave Allen de 4 mm y una llave de 8 mm, fije ambos pernos hasta alcanzar 5 Nm (44 in-lbs).

Plegado y desplegado del respaldo

1. Libere el respaldo para abatirlo tirando hacia arriba de la barra de liberación. (B) (Fig. 21)
2. Para volver a fijar el respaldo, tire hacia arriba de la barra toallero del respaldo hasta que quede bloqueada en posición vertical. También existe otra alternativa (opcional) de abatir el respaldo hacia abajo o hacia arriba. Si la silla está equipada con esta opción, encontrará una empuñadura (C) en el centro de la barra toallero: gírela hacia delante para abatir o subir el respaldo. (Fig. 21).



ADVERTENCIA

Uso de la barra toallero

Los impactos o fuerzas extremas sobre la barra toallero del respaldo pueden provocar el deterioro o el fallo del toallero, de la barra de liberación o del funcionamiento del respaldo. Tenga cuidado al hacer retroceder la silla, ya que la empuñadura del toallero (C) o la barra de liberación (B) pueden entrar en contacto o rozar algo, haciendo que el respaldo se pliegue accidentalmente. (Fig. 21).

N. TAPIZADO AJUSTABLE POR TENSIÓN 22 23 24 25

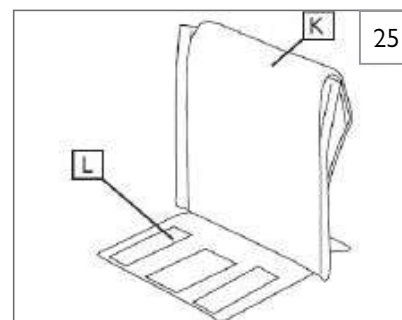
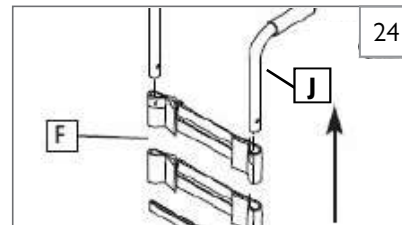
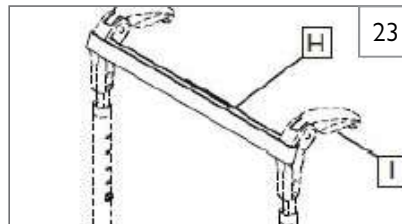
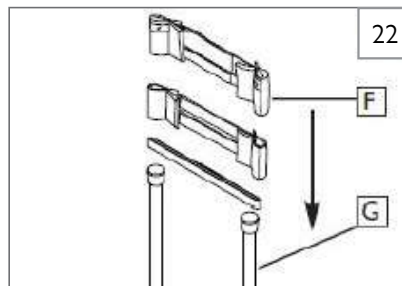
Instalación de tensión estándar del tapizado de respaldo

1. Deslice el gancho y las correas de sujeción (F) por encima de la sección de la estructura del respaldo (G). Asegúrese de dejar al menos una correa por debajo de la barra toallero (si es una silla rígida).
2. Apriete las correas adecuadamente hasta el nivel de tensión deseado. NO apriete demasiado las correas para evitar aplicar una tensión excesiva en la estructura del respaldo de la silla (G).
3. Si utiliza empuñaduras abatibles, introduzca el gancho y la correa de sujeción (F) a través de las ranuras de la parte delantera de las empuñaduras (I). Si utiliza las empuñaduras integradas (J), deslice las correas desde la parte inferior del respaldo hacia arriba.
4. Instale la cubierta del respaldo en el nivel deseado y pliegue la parte posterior del sistema de sujeción (K). El nombre Quickie debe estar en posición vertical en la parte trasera de la silla.
5. Termine la instalación colocando la solapa decorativa (panel central) sobre el gancho y el elemento de sujeción del asiento para asegurar el ajuste (L).



ADVERTENCIA

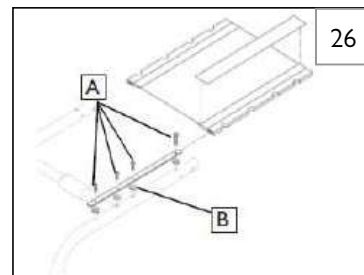
Cualquier cambio que se haga en las correas afectará al centro de gravedad. Lo mejor es que el asistente se sitúe detrás de la silla de ruedas para evitar que ésta se incline hacia atrás mientras el usuario se acostumbra al ajuste.



VIII. USO Y MANTENIMIENTO

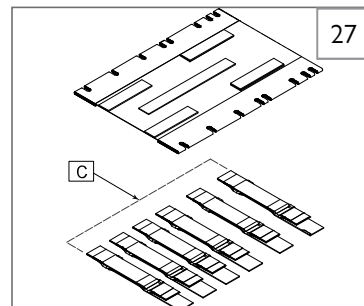
O. AJUSTE DE LA CORREA DEL ASIENTO 26

Retire los tornillos (A) que sujetan la correa izquierda del asiento. Reajuste el gancho y el material de sujeción para aumentar la tensión en la correa del asiento. Reemplace los tornillos. Si tiene dificultades para volver a fijar los tornillos, pruebe a usar una guía para alinear los orificios. Asegúrese de que los soportes de plástico (B) estén por debajo del riel del asiento en todas las posiciones de los elementos de sujeción.



P. CORREA DE ASIENTO CON TENSIÓN AJUSTABLE 27

La correa con tensión ajustable del asiento puede retirarse aflojando primero las correas de sujeción (C) que rodean la estructura de la silla. Todas las correas deben volver a colocarse en la misma posición y proporción que en el montaje original.



Q. INSTALACIÓN DEL COJÍN

Coloque el cojín sobre la correa del asiento con el cierre de sujeción hacia abajo. El borde biselado del cojín debe estar delante. Presiónelo firmemente hasta situarlo en su lugar.

R. CONSEJOS DE ALMACENAMIENTO

1. Almacene la silla en un área limpia y seca. En caso contrario, las piezas pueden oxidarse o corroerse.
2. Antes de usar la silla, asegúrese de que funciona correctamente.
3. Inspeccione y realice las tareas de mantenimiento de todos los elementos que se indican en la Lista de comprobación de seguridad (sección VIII-D).
4. Si permanece guardada durante más de tres meses, pida a un distribuidor autorizado de Sunrise Medical que inspeccione la silla antes de utilizarla.

S. LUCES LED Y BATERÍA

28

29

30

31

32

Encender las luces:

pulse el botón (A) en la parte superior de la caja de control para desplazarse por los modos de funcionamiento de los LED:

1. Modo de máxima potencia
2. Modo de bajo consumo
3. Modo flash
4. Apagados

El estado de carga de la batería se indica en el botón retroiluminado (A):

- rojo: estado de carga <50 %
- rojo (cuando la batería está conectada al cargador): la batería se está cargando
- verde (cuando la batería está conectada al cargador): batería completamente cargada

Retire la caja de control de la correa de la pantorrilla para cargarla:

Suelte los cables de los lados tirando suavemente de las clavijas de los conectores (C). Ahora tire de la caja de control hacia arriba para sacarla de la correa de la pantorrilla.

Carga de la batería:

conecte el cable USB al conector (B) situado en la parte frontal de la caja de control. Utilice un cargador USB estándar o el puerto USB de su ordenador para cargar la batería. La luz verde indicará que la batería está completamente cargada.

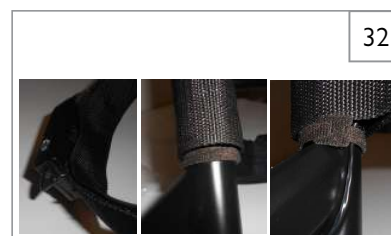
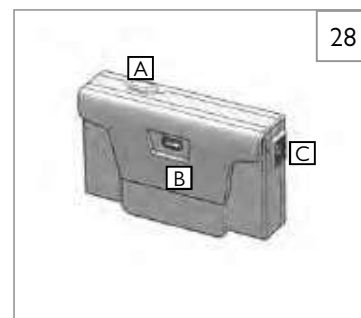
Especificaciones de la batería	
Tipo de batería	Ion-litio
Capacidad nominal	2600 mAh
Tensión nominal	3,6 V
Tiempo de carga	3 h

Revisión de las baterías

1. Antes de utilizar los LED por primera vez, cargue las baterías durante 24 horas.
2. ¿Las baterías están suficientemente cargadas? Si es así, las luces verdes del indicador de batería estarán encendidas.

Fijación a la silla:

1. Fije la correa de la pantorrilla a la silla.
2. Limpie las superficies adhesivas para la luz LED con LOCTITE® SF7063.
3. Colocar, apretar y atornillar el tornillo de la luz LED, con el cable en dirección a la estructura. (Fig. 29).
4. Coloque el cable en la correa de la pantorrilla como se muestra. (Fig. 30).
5. Coloque la tira de la correa de la pantorrilla en la parte trasera y acórtela a la longitud deseada, con el borde de corte inmediatamente a la derecha del campo cosido. (Fig. 31).
6. Fije la batería a la correa de la pantorrilla, monte el enchufe, coloque el cable restante en la correa de la pantorrilla y fije las abrazaderas de los cables.

**T. COMPROBACIÓN**

Una vez que la silla de ruedas está montada y ajustada, debe rodar con suavidad y facilidad. Todos los accesorios también deben funcionar sin problemas. Si tiene algún problema, siga estos procedimientos:

1. Revise tanto las secciones de puesta en marcha y comprobación como la guía de funcionamiento para asegurarse de que la silla se ha preparado correctamente.
2. Consulte la tabla de resolución de problemas al principio de esta sección.
3. Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Sunrise Medical. Si sigue teniendo problemas después de ponerse en contacto con su distribuidor autorizado, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Sunrise Medical. Consulte la página de introducción para averiguar cómo ponerse en contacto con su distribuidor autorizado o con el servicio de atención al cliente de Sunrise Medical.

IX. MANTENIMIENTO Y AJUSTES A CARGO DEL DISTRIBUIDOR

ADVERTENCIA

El propietario de esta silla es responsable de asegurarse de que está colocada y ajustada por un profesional del servicio técnico con la formación correspondiente y con el asesoramiento de un profesional sanitario. El servicio y/o los ajustes solo deben realizarse con el asesoramiento de un profesional sanitario. Utilice siempre piezas y/o accesorios que hayan sido recomendados y aprobados por Sunrise Medical cuando realice el mantenimiento de esta silla.

A. INTRODUCCIÓN AL SERVICIO DE MANTENIMIENTO DEL DISTRIBUIDOR 33

1. Al menos una vez al año, esta silla debe someterse a una inspección completa, a una comprobación de seguridad y a un servicio regular realizado por un distribuidor autorizado de Sunrise Medical. La lista de herramientas de la derecha es un buen punto de partida para el mantenimiento adecuado.
2. Si ha descubierto una pieza desgastada, doblada o dañada, repárela o sustitúyala por las piezas recomendadas antes de volver a poner esta silla en circulación.
3. Todos los trabajos de mantenimiento y reparación más importantes deberá realizarlos un distribuidor autorizado de Sunrise Medical.

B. CONSEJOS FUNDAMENTALES DE MANTENIMIENTO

1. Par de apriete:
los valores de par de apriete se refieren a la fuerza óptima a la que debe apretarse un elemento de sujeción determinado. Es importante utilizar los pares de apriete correspondientes donde se especifica. Cuando no se especifique, el par de apriete deberá ser de 6,78 Nm (60 in-lbs).
2. Materiales de referencia para los servicios de mantenimiento y ajuste del distribuidor:
consulte en www.SunriseMedical.com los manuales de piezas, las hojas de instrucciones y los vídeos explicativos de ayuda para reparar su silla de ruedas Quickie.

C. LIMPIEZA

1. Acabado de la pintura
 - a. Limpie las superficies pintadas con jabón o detergente suave.
 - b. Proteja la pintura con una capa de cera para automóviles no abrasiva.
2. Ejes y partes móviles
 - a. Limpie alrededor de los ejes y las partes móviles con un paño ligeramente húmedo (no mojado).
 - b. Limpie o sople cualquier pelusa, polvo o suciedad en los ejes o partes móviles.
 - c. NO USE aceite 3 en 1 ni WD-40® para lubricar. Use únicamente lubricante basado en Teflon® al trabajar en esta silla de ruedas.

D. AJUSTE DE LA TUERCA DEL EJE DE LA RUEDA TRASERA 34 35

El eje de la rueda trasera (B) sujeta la rueda trasera (D) al tapón de inclinación (C). Cuando las bolas de retención (E) encajan en el tapón de inclinación, la rueda trasera queda bloqueada de forma efectiva en la silla. Al pulsar el botón de liberación rápida (A), las bolas de retención se desenganchan y se puede retirar el conjunto de eje y rueda.

Para ajustar el eje necesitará una llave de 3/4 pulgadas para girar la tuerca de ajuste (F). También necesitará una llave de 1/2 pulgada para sujetar firmemente el extremo de la bola del eje y evitar que este gire.

Si la rueda y el eje no se bloquean en el tapón de inclinación, significa que el eje requiere un ajuste. Gire la tuerca en sentido contrario a las agujas del reloj, aproximadamente un cuarto de vuelta, e intente bloquear el eje en el tapón de inclinación. Si no se bloquea, continúe haciendo pequeños ajustes en la tuerca hasta que se bloquee firmemente.

Si la rueda está bloqueada en la silla pero observa una holgura excesiva (se puede empujar el cubo de la rueda hacia adelante y hacia atrás en el eje), entonces ajuste la tuerca en el sentido de las agujas del reloj hasta que no quede ningún espacio apreciable entre la rueda y el tubo de inclinación y el eje esté bien bloqueado en la silla.

E. RECEPTOR ANTIVUELCO 36

Sunrise Medical recomienda los tubos antivuelco para todas las sillas de ruedas.

1. Después de fijar el receptor antivuelco (G), asegúrese de que este esté paralelo al suelo y de que los pernos estén apretados para que los antivuelco no se muevan cuando se utilicen.
2. Asegúrese de que los pasadores de guía/bloqueo están encajados antes de su uso.

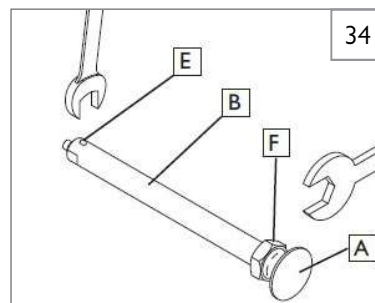
33



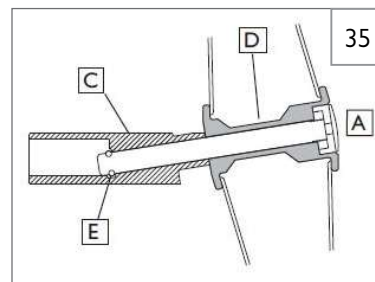
HERRAMIENTAS QUE NECESITARÁ

1. Juego de llaves hexagonales con medidas imperiales
2. Juego de llaves hexagonales con medidas métricas
3. Juego de llaves inglesas imperiales de extremo abierto
4. Juego de llaves inglesas métricas de extremo abierto
5. Llave dinamométrica
6. Juego de tuercas imperiales con cabeza hexagonal
7. Juego de tuercas métricas con cabeza hexagonal
8. Destornilladores de estrella y planos
9. Medidor de presión de neumáticos

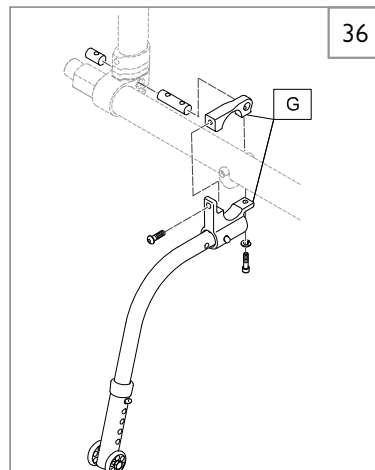
34



35



36



F. BLOQUEO DE LAS RUEDAS 37 38

La silla de ruedas Quickie Nitrum está equipada con diversos sistemas de bloqueo de las ruedas. A continuación, se muestran algunos de ellos. El bloqueo de las ruedas viene instalado de fábrica, a menos que usted haya solicitado lo contrario.

Utilice un par de apriete de 7 Nm (62 in.-lbs) cuando configure el bloqueo de las ruedas.

1. Ajuste del bloqueo de las ruedas de montaje alto a presión 37

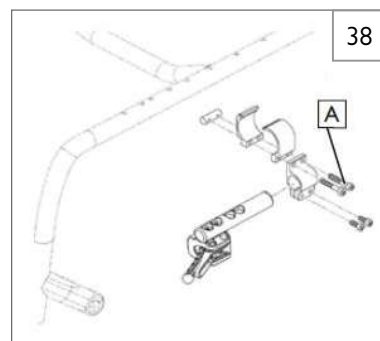
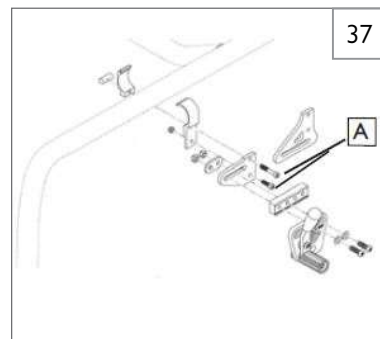
- a. Con una llave Allen de 4 mm, gire uno de los tornillos (A) de la abrazadera un cuarto de vuelta en sentido contrario a las agujas del reloj.
- b. Repita el mismo proceso con el tornillo restante (A).
- c. Afloje alternativamente los tornillos (dos vueltas cada uno) hasta que ambos tornillos estén sueltos.
- d. Deslice la abrazadera hacia la rueda posterior hasta que el bloqueo encaje en el neumático para evitar que la rueda se mueva cuando esté activado.
- e. Apriete los tornillos hasta alcanzar 7 Nm (62 in.-lbs).

2. Bloqueo compacto de las ruedas 38

- a. Con una llave Allen de 4 mm, gire uno de los tornillos (A) de la abrazadera un cuarto de vuelta en sentido contrario a las agujas del reloj.
- b. Repita el mismo proceso con los tres tornillos restantes (A).
- c. Afloje alternativamente los tornillos (dos vueltas cada uno) hasta que ambos tornillos estén sueltos.
- d. Deslice la abrazadera hacia la rueda posterior hasta que el bloqueo encaje en el neumático para evitar que la rueda se mueva cuando esté activado.
- e. Ajuste de la posición del eje.
- f. Apriete los tornillos hasta alcanzar 7 Nm (62 in.-lbs).



NOTA: Es posible que haya que girar la abrazadera y el bloqueo de la rueda para despejar los tubos de la estructura.

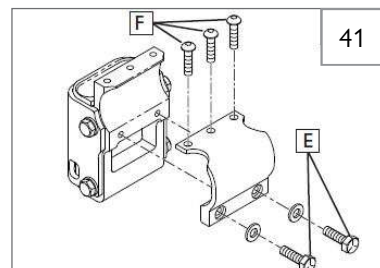
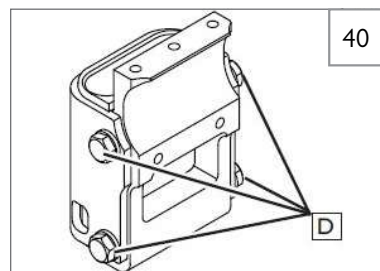
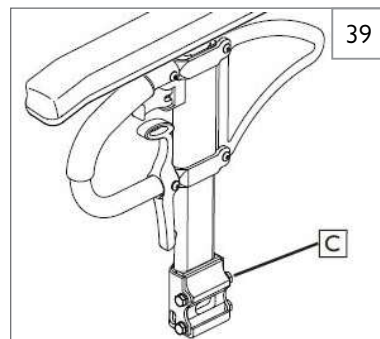
**G. ACCESORIO RECEPTOR DEL REPOSABRAZOS**Ajuste del receptor del reposabrazos 39 40

Para apretar o aflojar el ajuste del reposabrazos exterior en el receptor (C):

1. Afloje los cuatro pernos de ajuste del receptor (D) en los lados de este.
2. Con el reposabrazos en el receptor (C), apriete el receptor para lograr el ajuste deseado.
3. Apriete los cuatro pernos (D) hasta alcanzar 16,3 Nm (144 in.-lbs).

Ajuste de la posición 41

1. Afloje los dos pernos de la abrazadera (E) hasta que esta quede suelta.
2. Deslice receptor del reposabrazos hasta la posición deseada.
3. Apriete los dos pernos (E y F) hasta alcanzar 7 Nm (62 in.-lbs).



IX. MANTENIMIENTO Y AJUSTES A CARGO DEL DISTRIBUIDOR

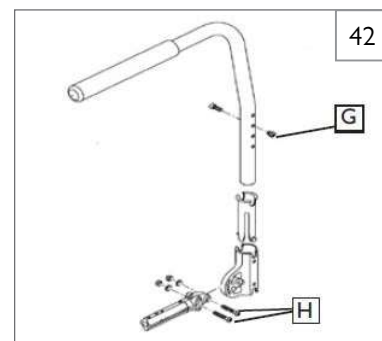
H. REPOSABRAZOS ACOLCHADOS Y PLEGABLES (OPCIÓN) 42

Los reposabrazos abatibles se pueden separar o abatir para permitir los traslados laterales. Pueden ajustarse en altura (15 cm en incrementos de 2,5 cm) subiendo o bajando los pernos (G) en los orificios preperforados del reposabrazos.

1. Ajuste de la altura
 - a. Saque el reposabrazos del receptor.
 - b. Retire el perno de sujeción (G) y colóquelo en el orificio de ajuste deseado.
 - c. Si se necesita más ajuste de altura, el soporte puede invertirse y volver a colocarse.
 - d. Apriete las piezas hasta alcanzar 7,12 Nm (63 in-lbs).



2. Ajuste de inclinación
 - a. Para cambiar el ángulo del reposabrazos, retire los pernos (H).
 - b. Reposicionar en el ángulo deseado, Fijar de nuevo las piezas.
 - c. Apriete las piezas hasta alcanzar 7,12 Nm (63 in-lbs).



I. RUEDAS 43 44

Colocar la silla de ruedas en una mesa muy plana o en un banco de trabajo hace que este ajuste sea más preciso.

1. Corregir un empuje hacia la derecha o hacia la izquierda
 Determina hacia qué dirección tira la silla (derecha o izquierda). Realice los siguientes ajustes en las ruedas de ese lado de la silla:
 - a. El ajuste necesario consistirá en alargar o acortar uno o ambos vástagos de la horquilla. (Fig. 43).
 - b. Si la silla tira hacia la derecha, tendrá que alargar el vástago de la horquilla derecha. Si la silla tira hacia la izquierda, tendrá que alargar el vástago de la horquilla izquierda. El lado hacia el que tira normalmente hará menos contacto con el suelo que el lado opuesto, y la rueda giratoria de ese mismo lado puede incluso flotar.
 - c. Para realizar este ajuste, inserte la herramienta especial (llave dinamométrica p/n 66009203) en una llave dinamométrica de 3/8 pulgadas. Afloje la tuerca de bloqueo en el vástago de la horquilla (A). Alargue o acorte el vástago de la rueda con la llave de boca de 18mm (p/n 66009205) según sea necesario. Cuando haya terminado con los ajustes, apriete la contratuerca (A) hasta alcanzar 28 Nm (20,65 ft-lbs). (Fig. 44).



J. AJUSTE DE HORQUILLAS DE LAS RUEDAS 45 46

Ajuste del ángulo de la horquilla de giro, la estabilidad direccional y la altura de la horquilla de giro:

El ajuste de la horquilla de giro tiene tres opciones: Ángulo de la horquilla, estabilidad direccional y altura de la horquilla. Los ajustes para la estabilidad direccional se combinan: al girar el eje de giro ligeramente inclinado (A) (Fig. 45), la horquilla se desplaza hacia dentro (B) o hacia fuera (C) (Fig. 46). Al mismo tiempo, la altura de la horquilla también varía en 1 mm por cada giro completo del eje de giro.

Las instrucciones detalladas para realizar los ajustes se describen en la siguiente sección.

NOTA: los siguientes ajustes sólo pueden ser realizados por los distribuidores autorizados de Sunrise Medical.

NOTA: En el canal de YouTube de Sunrise Medical se puede encontrar un vídeo de servicio sobre este tema.

⚠ ADVERTENCIA

Los ajustes defectuosos o mal realizados pueden dañar la silla de ruedas o provocar caídas y lesiones graves al usuario y a otras personas.

Siempre que se especifique el par de torsión, se recomienda encarecidamente utilizar una llave dinamométrica (no incluida) para verificar que se alcanza la especificación de par correcta.

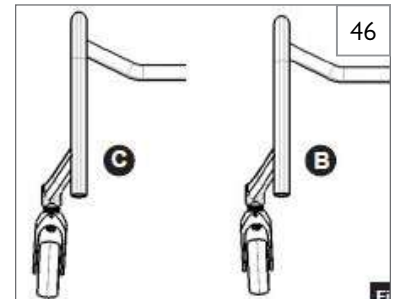
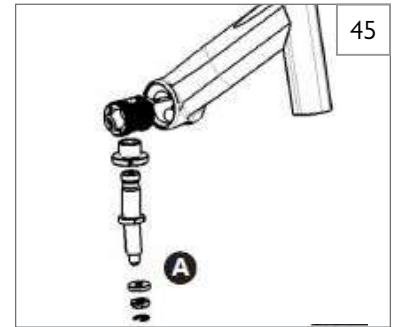
Algunos de los tornillos que se utilizan durante la fabricación están provistos de fijador de roscas (punto azul o amarillo en la rosca) y pueden aflojarse y volverse a apretar hasta tres veces antes de tener que sustituirlos por tornillos y fijador de roscas nuevos. Como alternativa, aplique Loctite™ 243 threadlock en los tornillos y vuelva a colocarlos.

1. Ajuste de la estabilidad direccional: 47 48 49

- Inserte la herramienta especial (llave dinamométrica, p/n 66009203) en una llave dinamométrica 3/8.
- Afloje la tuerca redonda entre la horquilla y la conexión de la rueda con la llave inglesa (Fig. 47).
- Gire la rueda hacia dentro, coloque una guía de ajuste de 90° en la parte delantera de la horquilla y sujete el eje de la rueda entre la tuerca redonda y la horquilla con una llave de boca de 18 mm (n.º de pieza 66009205) y gírela hasta que la parte delantera de la horquilla esté nivelada con la guía de ajuste (Fig. 48 y Fig. 49). Para ello, gírela un máximo de 90° en una dirección, para evitar cambiar accidentalmente la altura.
- Una vez realizado el ajuste, mantenga el eje giratorio en su posición con la llave de boca mientras aprieta la tuerca redonda a un par de torsión de 28 Nm (20,65 ft-lbs).



Nota: El ángulo de la horquilla debe fijarse después de realizar el ajuste (véase J.3): Ajuste del ángulo de la horquilla de giro.



IX. MANTENIMIENTO Y AJUSTES A CARGO DEL DISTRIBUIDOR

2. Ajustar la altura

Si la silla de ruedas no se sostiene correctamente sobre las 4 ruedas, es decir, si una de las ruedas no toca el suelo del todo, la altura de esta rueda debe ajustarse como se indica a continuación:

- Coloque la silla de ruedas sobre una superficie plana, como una mesa de trabajo o similar.
- Cargue el reposapiés con un peso de aproximadamente 1 kg (2,2 lbs), asegúrese de que la presión de aire es idéntica en ambas ruedas motrices y gire ambas ruedas a la posición de línea recta (ruedas apuntando a la parte trasera).
- Inserte la herramienta especial (llave dinamométrica, p/n 66009203) en una llave dinamométrica de 3/8 pulgadas.
- Aflore la tuerca redonda entre la horquilla y la conexión de la rueda con la llave inglesa.
- Sujete el eje de la rueda entre la tuerca redonda y la horquilla con una llave de boca de 18 mm (p/n 66009205) y gírelo en sentido contrario a las agujas del reloj. El eje bajará 1 mm con cada giro completo (360°).
- Si el eje de giro se gira una vuelta completa (360°), esto no influirá en la estabilidad direccional. En todos los demás casos, hay que volver a ajustar la estabilidad direccional. Véase: "1. Para más información sobre la estabilidad direccional, véase "Ajuste de la estabilidad direccional".
- Ajuste el eje giratorio hasta que las 4 ruedas de la silla de ruedas estén firmemente apoyadas en el suelo.
- Una vez realizado el ajuste, mantenga el eje giratorio en su posición con la llave de boca mientras aprieta la tuerca redonda a un par de torsión de 28 Nm (20,65 ft-lbs).



3. Ajuste del ángulo de la horquilla de giro

50

51



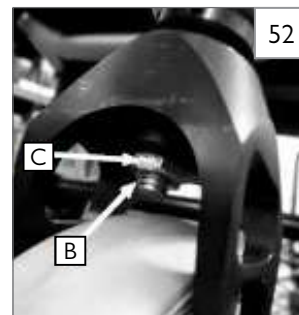
Este ajuste es necesario si se ha modificado la altura del asiento/centro de gravedad o se ha ajustado la estabilidad direccional.

⚠ ADVERTENCIA

Un ángulo de la horquilla de giro mal ajustado puede hacer que las ruedas se tambaleen, y provocar la caída del usuario o lesiones graves.

Si se ajusta la horquilla a la posición de retroceso (la horquilla se inclina hacia atrás en el sentido de la marcha), aumentará la probabilidad de que las ruedas se tambaleen. Si se coloca en posición de avance (la horquilla se inclina hacia delante en el sentido de la marcha) se puede reducir la probabilidad de que las ruedas se tambaleen.

- Aflore los tornillos Allen (A) (Fig. 50). El ángulo de la horquilla de giro puede ajustarse ahora hacia delante (de avance) o hacia atrás (de retroceso).
- Para asegurarse de que la horquilla de la rueda está en una posición exactamente horizontal (90° con respecto al suelo, ni adelantada ni retrasada), utilice un calibrador de escuadra (por ejemplo, ángulo plano de 90°, escuadra ajustada). Gire las ruedas en la posición de desplazamiento y coloque el calibre de escuadra en la parte frontal plana de la horquilla (Fig. 51). La horquilla de giro estará en un ángulo de 90° con respecto al suelo cuando el calibre de escuadra cubra toda la superficie.
- Para ajustar la horquilla ligeramente hacia delante, por ejemplo, para evitar que la horquilla de giro se tambalee, ajuste el ángulo de forma que se vea una ligera separación entre el calibre de escuadra y la zona de contacto.
- Cuando la posición sea correcta, apriete de nuevo los tornillos Allen (A) siguiendo el siguiente procedimiento. Apriete primero el tornillo Allen exterior a un par de 10 Nm (88,51 in-lbs). Después, apriete el tornillo Allen interior a un par de 10 Nm (88,51 in-lbs). Repita este procedimiento hasta 6 veces hasta que ambos tornillos Allen estén uniformemente apretados a un par de 10 Nm (88,51 in-lbs).



4. Reemplazo de la horquilla de giro

52

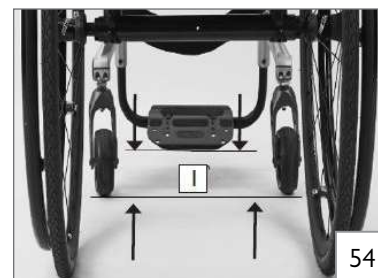
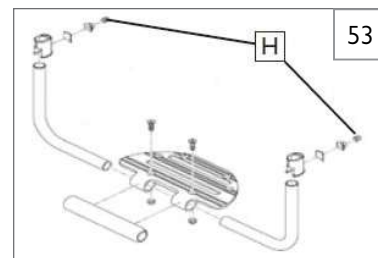
- Retire el clip de bloqueo (B) en el extremo inferior del eje de giro.
- Retire la tuerca (C) con una llave de boca de 13 mm.
- Ahora sustituya la horquilla
- Vuelva a montarlo siguiendo las instrucciones en orden inverso.
- Apriete la tuerca (C) hasta alcanzar 10 Nm (88,51 in-lbs).



K. AJUSTE DE ALTURA DEL REPOSAPIÉS 53 54 55 56**⚠ ADVERTENCIA**

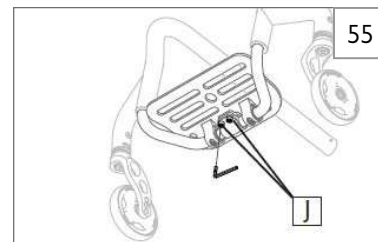
El reposapiés es una parte integral de la estructura. La silla no debe montarse sin reposapiés.

Para ajustar la altura del reposapiés, afloje los tornillos (H) de ambos tubos de bajada del reposapiés. Deslice el reposapiés hacia arriba o hacia abajo hasta la nueva altura deseada y apriete los dos tornillos de fijación. Utilice un par de apriete MÁXIMO de 7 Nm (62 in-lbs) (pueden producirse daños en la estructura si se aprieta en exceso). Se recomienda mantener un mínimo de aproximadamente 2,0 pulgadas (5 cm) entre el punto más bajo del reposapiés y el suelo (I). Esto proporcionará un espacio adecuado para las superficies irregulares y evitará que se dañe el reposapiés.



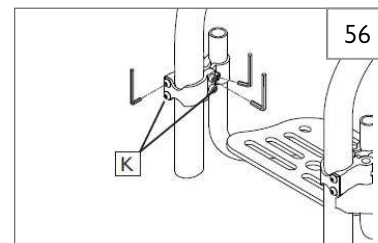
1. Reposapiés abatible 55

Para ajustar el ángulo del reposapiés abatible, afloje dos pernos (J) y gire el tope del ángulo del reposapiés. Una vez colocados, vuelva a apretar los pernos (J) hasta alcanzar 10,39 Nm (92 in-lbs).



2. Montaje elevado del reposapiés 56

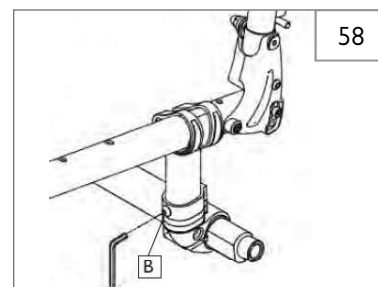
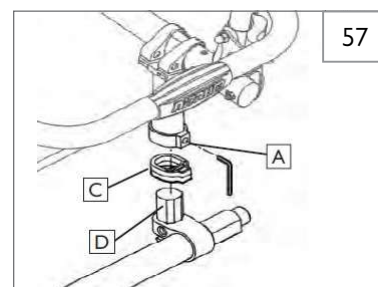
- Afloje las cuatro cabezas de tuerca (K) en ambos lados de la silla.
- Deslice el reposapiés a la altura deseada.
- Apriete la tuerca hasta alcanzar 7 Nm (62 in-lbs) en ambos lados.

**L. AJUSTE DE LA ALTURA DEL ASIENTO TRASERO** 57 58

NOTA: El ajuste de la altura del asiento trasero también puede requerir el ajuste del ángulo de las ruedas. Consulte la sección IX-P.

NOTA: Si la silla está configurada con la placa del eje 1B, se necesitarán las abrazaderas del tubo de inclinación más cortas para bajar la altura del asiento trasero en 1/2 pulgada. Si se configura con una placa de eje 1A, no se puede bajar y necesita abrazaderas de tubo de inclinación más largas para elevar la altura del asiento.

- Retire los tornillos de fijación (A) en la parte trasera de la placa del eje y el tornillo de cabeza de botón (B) en la parte delantera.
- Para aumentar la altura del asiento al suelo añada un espaciador (C) a la abrazadera del tubo de inclinación (D).
- Para reducir la altura del asiento al suelo, retire el espaciador (C) de la abrazadera del tubo de inclinación (D).
- No se deben utilizar más de dos espaciadores por lado. Una vez completado, inserte el sistema de inclinación (D) en la placa del eje. Apriete primero el tornillo Allen izquierdo a un par de 7 Nm (62 in-lbs). Después, apriete el tornillo Allen derecho a un par de 7 Nm (62 in-lbs). Repita este procedimiento hasta 6 veces hasta que ambos tornillos Allen estén uniformemente apretados.



IX. MANTENIMIENTO Y AJUSTES A CARGO DEL DISTRIBUIDOR

M. RESPALDO 59 60 61**1. Respaldo ajustable en ángulo**

Retire los tornillos Allen (A) de ambos tubos del respaldo. Ajuste el ángulo dentro del patrón de orificios (incremento de 3° por orificio), inserte los tornillos allen (A) en ambos lados y apriételos hasta alcanzar 5 Nm (44,25 in-lbs) (Fig. 59).

**2. Respaldo abatible**

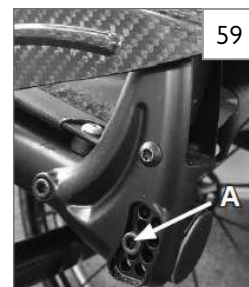
El respaldo es abatible, existiendo dos versiones del mecanismo de desbloqueo.

- Barra de empuje - liberación: empuje la barra de liberación hacia arriba, mantenga la posición y pliegue el respaldo hacia delante.
- Liberación con bloqueo por giro: gire el asa de la empuñadura hacia delante, mantenga la posición y abata el respaldo hacia delante. La empuñadura sólo puede girar hacia delante.

3. Opción de doble bloqueo

Esta opción está disponible en el respaldo: si la silla de ruedas está equipada con la opción de doble bloqueo, el respaldo se bloqueará en la posición de plegado plano.

- Para desplegar el respaldo, empuje la barra de empuje hacia arriba o gire la palanca de bloqueo giratorio hacia adelante.
- La posición de bloqueo (ángulo) del respaldo plegado puede ajustarse: retire el tornillo allen (B) en ambos lados (Fig. 60), ajuste el ángulo de bloqueo deseado eligiendo el orificio correspondiente dentro del patrón de orificios (C) (Fig. 61) y apriete de nuevo los tornillos allen (B) en ambos lados hasta alcanzar 5 Nm (44,25 in-lbs).

**N. MANTENIMIENTO Y AJUSTE DEL RESPALDO "FREESTYLE"**

62 63 64

1. Cuando realice el mantenimiento regular, compruebe el par de torsión en la parte posterior del Freestyle.

- Con una llave dinamométrica, compruebe y apriete si es necesario las piezas (E) (F) hasta alcanzar 22,6 Nm (200 in-lbs). para asegurarse de que la cubierta trasera está bloqueada en su posición.

**2. Ajuste de la altura**

- Retire la tapa y la almohadilla trasera para acceder a los elementos de sujeción.
- Con una llave hexagonal de 4 mm, afloje los 4 tornillos (G) y mueva la cubierta trasera hacia arriba o hacia abajo hasta la altura deseada. (Fig. 63) Apriete los tornillos para bloquear el ajuste.
- Coloque de nuevo la almohadilla trasera y la cubierta.

3. Ajuste preciso de la profundidad y la altura

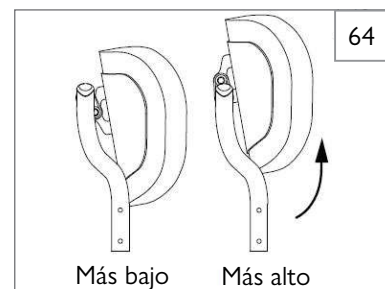
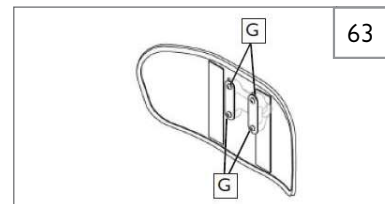
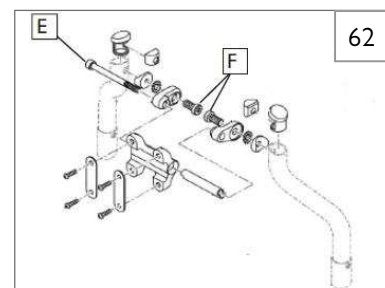
El sistema de ajuste del respaldo Freestyle proporciona un máximo de 1 pulgada de ajuste preciso de la profundidad combinado con un máximo de 1 pulgada de ajuste preciso de la altura.

- Con una llave hexagonal de 8 mm, afloje los dos tornillos (F) y gire la cubierta trasera hasta la posición deseada.
- Apriete los tornillos (F) hasta alcanzar 22,6 Nm (200 in-lbs) para bloquear el ajuste.

**4. Ajuste del ángulo**

El sistema de ajuste del respaldo Freestyle permite ajustar el ángulo del respaldo para lograr la comodidad y la posición del usuario.

- Con una llave hexagonal de 8 mm, afloje el tornillo (E) y gire el respaldo hasta la posición deseada.
- Apriete el tornillo (E) hasta alcanzar 22,6 Nm (200 in-lbs) para bloquear el ajuste.



O. SUSPENSIÓN TRASERA DE 4 BRAZOS

65 66 67

⚠ ADVERTENCIA

La suspensión trasera puede afectar a la estabilidad de la silla de ruedas. Para evitar caídas, utilice un dispositivo de observación o antivuelco mientras se familiariza con el nuevo equipo.

1. Ajuste de la suspensión trasera de 4 brazos

- Para endurecer la suspensión, gire el regulador de precarga del muelle (A) en el sentido de las agujas del reloj (mirando el sistema de suspensión desde la parte inferior de la silla de ruedas).
- Para suavizar la suspensión, gire el regulador de precarga del muelle (A) en el sentido contrario al de las agujas del reloj (mirando el sistema de suspensión desde la parte inferior de la silla de ruedas).

2. Alineación de los brazos de la suspensión

No ajuste los brazos de enlace (B). Estos se ajustan en la fábrica para asegurar el correcto seguimiento y rendimiento del sistema de suspensión trasera de 4 brazos.

3. Puesta a cero de la convergencia

Afloje los tornillos de cabeza (C) (3 por lado, a menos que esté equipado con antivuelco, entonces 4 por lado) que fijan la abrazadera del tubo de inclinación. Observe la bola en el nivel (F) y gire el tubo de inclinación (D) hasta que la bola esté centrada en el nivel. La convergencia está ahora en cero.

Antes de apretar los tornillos (C), asegúrese de que el tubo de inclinación esté centrado de izquierda a derecha con respecto a la estructura de la silla de ruedas, y que las partes planas debajo de la abrazadera del tubo de inclinación exterior estén paralelas de lado a lado. El extremo del tubo de inclinación debe quedar al ras de la parte más externa de la abrazadera del tubo. Apriete los elementos de sujeción (C) hasta alcanzar 7 Nm (62 in-lbs).

**4. Establecer la convergencia en cero - Método alternativo**

Coloque la silla de ruedas completa sobre una mesa horizontal plana o una superficie en contacto con la tierra o el suelo. Afloje los tornillos de cabeza (C) (3 por lado, a menos que esté equipado con antivuelco, entonces 4 por lado) que fijan la abrazadera del tubo de inclinación. Localice las superficies planas en la parte delantera y trasera de los tapones de inclinación. Coloque un objeto del que se sepa que tiene una esquina exacta de 90° (como una escuadra de carpintero, un triángulo de dibujo, etc.) sobre la superficie horizontal plana y contra la parte plana del tapón de inclinación. Gire el conjunto de tubo de inclinación y tapón hasta que la superficie plana del tapón de inclinación (G) quede paralela a la herramienta de medición.

Antes de apretar los tornillos (C), asegúrese de que el tubo de inclinación esté centrado de izquierda a derecha con respecto a la estructura de la silla de ruedas y las partes planas debajo de la abrazadera del tubo de inclinación exterior son paralelas de lado a lado. El extremo del tubo de inclinación debe quedar al ras de la parte más externa de la abrazadera del tubo. Apriete los elementos de sujeción hasta alcanzar 7 Nm (62 in-lbs).



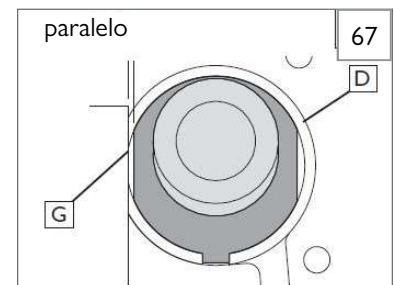
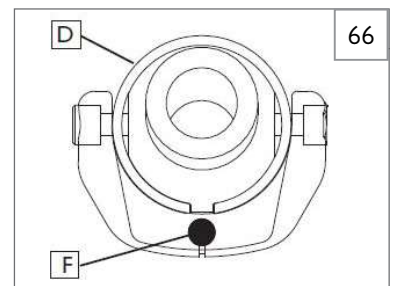
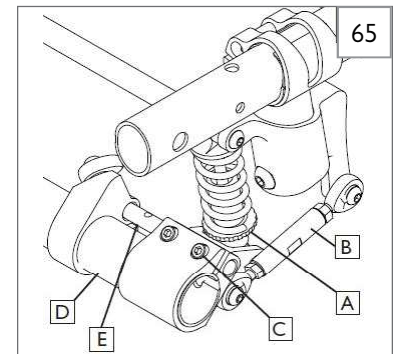
NOTA: Al girar la suspensión trasera de 4 brazos, haga siempre un cambio de cada vez y anote el cambio. Esto requiere paciencia, pero permite comprender cómo afecta cada cambio a la conducción de la silla de ruedas junto con la suspensión trasera.

NOTA: El soporte inferior del amortiguador está diseñado para tener una sensación de holgura, esto es por diseño para permitir un recorrido adecuado de la suspensión.

NOTA: No retire nunca la contratuerca (E) que une la abrazadera del amortiguador con la abrazadera del amortiguador.

5. Mantenimiento de la suspensión de 4 brazos

- No aplique lubricación a los casquillos de los extremos del amortiguador ni a las bobinas.
- Puede aplicar lubricación a los extremos de los enganches después de limpiarlos con un jabón suave y un cepillo blando.
- Utilice un cepillo suave para limpiar la suciedad o los residuos del sistema de bobinas.
- No utilice nunca una manguera de alta potencia para limpiar la suspensión trasera de 4 brazos.



IX. MANTENIMIENTO Y AJUSTES A CARGO DEL DISTRIBUIDOR

P EJE TRASERO

El ajuste más importante de su silla de ruedas es la posición del eje trasero. El centro de gravedad y la inclinación de las ruedas están determinados por el ajuste del eje.

1. Ajuste del centro de gravedad

ADVERTENCIA

Cuanto más adelante las ruedas posteriores, más probable será que la silla vuelque hacia atrás. Realice siempre los ajustes en pequeños incrementos, y compruebe la estabilidad de su silla con un dispositivo de observación para evitar un vuelco. Le recomendamos que utilice tubos antivuelco hasta que se adapte al cambio y esté seguro de que no corre riesgo de volcar. Consulte las advertencias adicionales en la sección VI "Caídas y vuelcos".

Los cambios en el centro de gravedad pueden afectar a la altura del asiento trasero (Sección IX-L), a la convergencia/desconexión de las ruedas posteriores (Sección IX, O-3) y a la cuadratura de las ruedas. Si cambia la posición de su centro de gravedad, reajuste todos estos parámetros si es necesario. Consulte la sección IX-J.

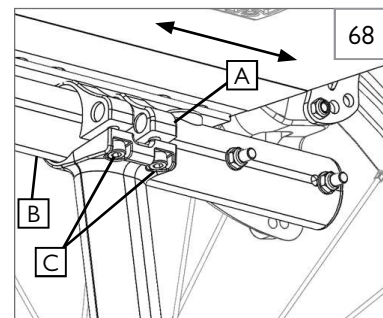
Para ajustar el centro de gravedad de su silla, será necesario reajustar la ubicación del bloqueo de las ruedas (en su caso). Consulte la sección IX-F para ver las instrucciones de ajuste del bloqueo de las ruedas.

El rango de ajuste puede estar limitado por la configuración de la silla y las opciones seleccionadas.

a. Ajustar el centro de gravedad: estructura abierta 68

Puede ajustar la posición de su centro de gravedad moviendo las dos abrazaderas de la placa del eje (A) hacia adelante o hacia atrás en el tubo del asiento (B). Al desplazar las abrazaderas de la placa del eje hacia delante, se acorta la distancia entre ejes y se aligera la parte delantera, lo que hace que la silla sea más maniobrable. Desplazar las placas del eje hacia atrás hace que la silla sea más estable y menos propensa a volcarse hacia atrás.

- Para ajustar la ubicación del centro de gravedad, retire las dos ruedas posteriores.
- Afloje los 4 tornillos (C) (2 por lado) que fijan las placas del eje (A) a los tubos del asiento. Deslice las dos abrazaderas del eje hacia delante o hacia atrás a lo largo del tubo del asiento hasta la posición deseada. Asegúrese de que ambos lados están ajustados simétricamente antes de apretar los tornillos. Apriete los tornillos hasta alcanzar 7 Nm (62 in-lbs).
- Una vez aseguradas las abrazaderas de la placa del eje, fije las ruedas posteriores.
- Ocupa la silla y manéjala con un dispositivo de observación para sentir el nuevo ajuste.



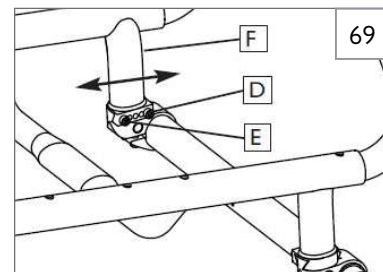
b. Ajustar el centro de gravedad: estructura rígida activa 69

NOTA: Configuración de la inclinación activa: La placa del eje se suelda según el requisito del centro de gravedad, por encargo.

NOTA: La abrazadera de inclinación debe estar centrada en el montaje del tubo de inclinación, excepto cuando el centro de gravedad se ajusta a 0,5 pulg. o 4,0 pulg.

Puede ajustar la posición del centro de gravedad moviendo las abrazaderas del tubo de inclinación (D) hacia adelante o hacia atrás en el montaje del tubo de inclinación. Al desplazar las abrazaderas del tubo de inclinación hacia delante, se acorta la distancia entre ejes y se aligera la parte delantera, lo que hace que la silla sea más maniobrable. Mover las abrazaderas del tubo de inclinación hacia atrás hace que la silla sea más estable y menos propensa a volcarse hacia atrás.

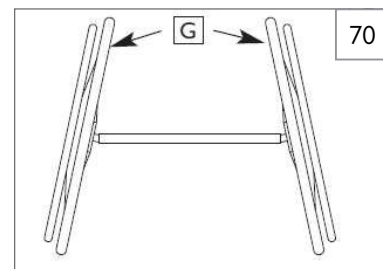
- Para ajustar la ubicación del centro de gravedad, retire las dos ruedas posteriores.
- Retire los 4 tornillos (E) (2 por lado) que fijan la abrazadera del tubo de inclinación al soporte del tubo de inclinación (F). Deslice las dos abrazaderas del tubo de inclinación hacia adelante o hacia atrás (manteniéndolas a la misma altura) hasta alcanzar la posición deseada, asegurándose de que los orificios de la abrazadera del tubo de inclinación queden alineados con el soporte del tubo de inclinación. Asegúrese de que ambos lados están ajustados simétricamente antes de apretar los tornillos. Apriete los tornillos hasta alcanzar 7 Nm (62 in-lbs).
- Una vez aseguradas las abrazaderas de los tubos de inclinación, fije las ruedas posteriores.
- Ocupa la silla y manéjala con un dispositivo de observación para sentir el nuevo ajuste.



2. Inclinación de las ruedas 70

La inclinación de las ruedas, mostrada como relación angular (G), proporciona una mayor estabilidad de lado a lado debido a la mayor anchura y ángulo de la distancia entre ejes. También permite un giro más rápido y un mayor acceso a la parte superior de las empuñaduras.

La inclinación de la rueda se determina mediante pares de tapones de inclinación intercambiables que están disponibles en su distribuidor autorizado de Sunrise Medical en ángulos de 0°, 3° y 6°.



3. Ajuste de la convergencia a cero 71 72 73 74

NOTA: Una silla de ruedas equipada con tapones de inclinación de 0° no puede tener una condición de convergencia hacia adentro. Este ajuste sólo es necesario cuando se utilizan tapones de inclinación de 3° y 6°.

La convergencia se refiere a lo bien alineadas que están las ruedas posteriores de la silla con respecto al suelo. Afecta a lo bien que rodará la silla. La resistencia al arrastre o al rodamiento se minimiza de forma óptima cuando la convergencia de las ruedas se ajusta a cero.

4. Ajuste de la convergencia a cero 71 72

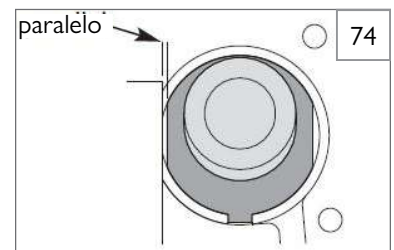
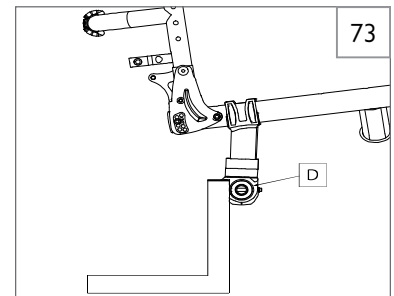
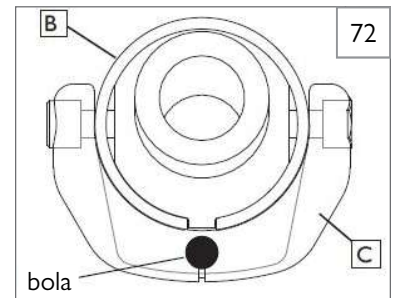
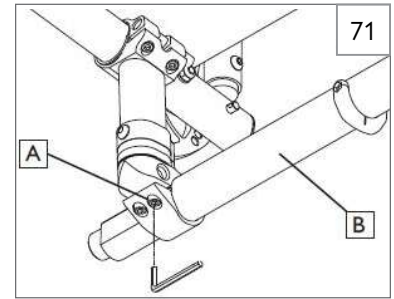
Afloje los cuatro tornillos de la tapa (A) (dos en cada lado) que fijan la abrazadera del tubo de inclinación. Observe la bola en el nivel (C) y gire el tubo de inclinación (B) hasta que la bola esté centrada en el nivel. La convergencia está ahora a cero.

Antes de apretar los tornillos (A), asegúrese de que el tubo de inclinación esté centrado de izquierda a derecha con respecto a la estructura de la silla de ruedas. El extremo del tubo de inclinación debe quedar al ras de la parte más externa de la abrazadera del tubo. Apriete los elementos de sujeción (A) hasta alcanzar 7 Nm (62 in-lbs).

**5. Establecer la convergencia en cero - Método alternativo** 71 72 73 74

Coloque la silla de ruedas completa sobre una mesa horizontal plana o una superficie en contacto con la tierra o el suelo. Afloje los cuatro tornillos de la tapa (A) (dos en cada lado) que fijan la abrazadera del tubo de inclinación. Localice las superficies planas en la parte delantera y trasera de los tapones de inclinación (D). Coloque un objeto del que se sepa que tiene una esquina exacta de 90° (como una escuadra de carpintero, un triángulo de dibujo, etc.) sobre la superficie horizontal plana y contra la parte plana del tapón de inclinación. Gire el conjunto de tubo de inclinación y tapón hasta que la superficie plana del tapón de inclinación quede paralela a la herramienta de medición.

Antes de apretar los tornillos (A), asegúrese de que el tubo de inclinación esté centrado de izquierda a derecha con respecto a la estructura de la silla de ruedas. El extremo del tubo de inclinación debe quedar al ras de la parte más externa de la abrazadera del tubo. Apriete los elementos de sujeción hasta alcanzar 7 Nm (62 in-lbs).



IX. MANTENIMIENTO Y AJUSTES A CARGO DEL DISTRIBUIDOR

Q. SEPARACIÓN DE LAS RUEDAS posteriores 75 76

La separación de las ruedas posteriores se mide como la distancia entre la parte superior de las ruedas posteriores y los neumáticos traseros y se muestra como dimensión (X). La configuración de fábrica será lo más reducida posible en función de las opciones elegidas.

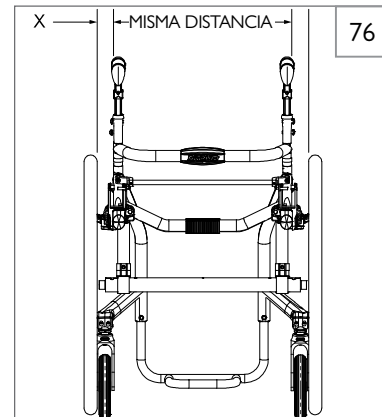
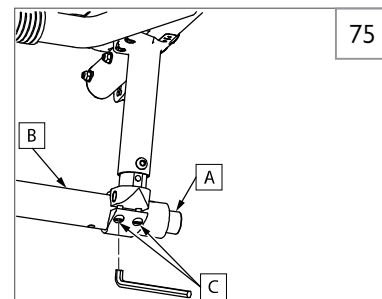
Al ajustar la distancia entre las ruedas posteriores, haga los ajustes sólo en un lado de la silla a la vez.

Al aflojar ambos lados se deshace el ajuste de la convergencia.

Para ajustar la separación de las ruedas posteriores, las piezas de inclinación (A) entran y salen telescópicamente del tubo de inclinación (B) con topes duros en el límite exterior del recorrido.

En el lado izquierdo de la silla, afloje los tornillos (C) (los más cercanos al tubo de inclinación). Deslice la pieza de inclinación hacia dentro o hacia fuera para establecer la distancia necesaria entre las ruedas.

Apriete el tornillo hasta alcanzar 7 Nm (62 in-lbs). Repita la operación en el lado derecho de la silla, haciendo coincidir la separación de las ruedas establecida en el lado izquierdo.



R. COMPROBACIÓN

Una vez que la silla de ruedas está montada y ajustada, debe rodar con suavidad y facilidad. Todos los accesorios también deben funcionar sin problemas. Si tiene algún problema, siga estos procedimientos:

1. Revise tanto las secciones de puesta en marcha y comprobación como la guía de funcionamiento para asegurarse de que la silla se ha preparado correctamente.
2. Consulte la tabla de resolución de problemas al principio de esta sección.
3. Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Sunrise Medical. Si sigue teniendo problemas después de ponerse en contacto con su distribuidor de Sunrise Medical autorizado, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Sunrise Medical. Consulte la página de Introducción para averiguar cómo ponerse en contacto con su distribuidor autorizado por Sunrise Medical o con el servicio de atención al cliente de Sunrise Medical.

X. GARANTÍA LIMITADA DE SUNRISE

A. DE POR VIDA

Garantía de la estructura y de la cruceta (si procede):

1. Aunque el tiempo de servicio útil previsto de esta silla de ruedas es de cinco años, Sunrise Medical garantiza la estructura y la cruceta contra defectos de material y mano de obra de por vida o mientras el comprador original sea propietario de la silla.
2. Esta garantía no se aplica si:
 - a. La silla es objeto de abusos.
 - b. La silla no recibe el mantenimiento recomendado en el manual del propietario.
 - c. La silla se transfiere a una persona distinta del propietario original.

B. DE UN (1) AÑO

Garantizamos todas las piezas y componentes de esta silla de ruedas fabricados por Sunrise contra defectos de materiales y mano de obra durante un año a partir de la fecha de la primera compra por parte del consumidor.

Respaldo con tensión ajustable (3DX, Ballistic, EXO y EXO PRO):

Cada respaldo con tensión ajustable se inspecciona y comprueba rigurosamente para que proporcione las máximas prestaciones. Todos los respaldos con tensión ajustable incluyen una garantía contra defectos de materiales y de fabricación durante un periodo de doce meses a partir de la fecha de compra, siempre y cuando se haga un uso correcto de la pieza. En caso de que se produzca un defecto en los materiales o en la mano de obra dentro de los doce meses siguientes a la fecha original de compra, Sunrise Medical, a su elección, lo reparará o lo sustituirá sin cargo alguno. Esta garantía no se aplica a los pinchazos, desgarros o quemaduras.

Las reclamaciones y reparaciones deberán tramitarse a través del distribuidor autorizado de Sunrise Medical más cercano. Salvo las garantías expresas aquí expuestas, quedan excluidas todas las demás garantías, incluidas las garantías implícitas de comercialización y las de idoneidad para un fin determinado. No existen garantías adicionales a las descritas en el anverso del presente documento. Las soluciones al incumplimiento de las garantías expresas aquí expuestas se limitan a la reparación o sustitución de los productos. En ningún caso los daños por el incumplimiento de cualquier garantía incluirán cualquier daño emergente o excederán el coste de los productos no conformes vendidos.

C. LIMITACIONES

1. No garantizamos:
 - a. Neumáticos y tubos, tapizado, almohadillas y empuñaduras.
 - b. Daños por negligencia, accidente, mal uso o por una instalación o reparación inadecuadas.
 - c. Productos modificados sin el consentimiento expreso por escrito de Sunrise Medical.
 - d. Daños por exceder el límite de peso.
2. Esta garantía queda ANULADA si se retira o altera la etiqueta con el número de serie original de la silla.

3. Esta garantía solo es aplicable en Estados Unidos. Consulte a su proveedor para saber si hay garantías internacionales aplicables.
4. Esta garantía no es transferible y solo se aplica a la primera compra del consumidor de esta silla de ruedas a través de un distribuidor autorizado de Sunrise Medical.

D. LO QUE HAREMOS

Nuestra única responsabilidad es reparar o sustituir las piezas cubiertas por la garantía. Es la única solución para los daños emergentes.

E. LO QUE USTED DEBE HACER

1. Solicite nuestra aprobación previa para la devolución o reparación de las piezas cubiertas mientras esté en vigor esta garantía.
2. Devuelva la silla de ruedas o la(s) pieza(s), a portes pagados, a la locación asignada de Sunrise Medical.
3. Pague el coste de la mano de obra para reparar, retirar o instalar piezas.

F. AVISO AL CONSUMIDOR

1. Si la ley lo permite, esta garantía sustituirá a cualquier otra garantía (escrita u oral, expresa o implícita, incluida la garantía de comercialización o de idoneidad para un fin determinado).
2. Esta garantía le otorga ciertos derechos legales. También puede tener otros derechos que varían de un estado a otro.

G. INFORMACIÓN ADICIONAL SOBRE LA GARANTÍA

En el caso de los productos suministrados por Sunrise Medical Pty Ltd en Australia, nuestros productos cuentan con una garantía de Sunrise que no puede excluirse en virtud de la Ley del consumidor australiana. Tiene derecho a la sustitución o al reembolso en caso de avería grave y a la indemnización por cualquier otra pérdida o daño razonablemente previsible. También tiene derecho a la reparación o sustitución de los productos si estos no son de calidad aceptable y el fallo no es grave. Los beneficios que le otorga esta garantía se suman a los demás derechos y recursos que le otorga una ley en relación con los productos a los que se refiere la garantía.

Anote aquí el número de serie del producto para futuras consultas:

(la etiqueta con el número de serie está situada en el lado derecho de la cruceta de la estructura, junto a la empuñadura)

Sunrise Medical S.r.l.
Via Riva, 20 – Montale
29122 Piacenza
Italia
Tel.: +39 0523 573111
www.SunriseMedical.it

Sunrise Medical AG
Erlenauweg 17
CH-3110 Münsingen
Schweiz/Suisse/Svizzera
Tel +41 (0)31 958 3838
www.SunriseMedical.ch

Sunrise Medical AS
Delitoppen 3
1540 Vestby
Norge
Telefon: +47 66 96 38 00
post@sunrisemedical.no
www.SunriseMedical.no

Sunrise Medical AB
Neongatan 5
431 53 Mölndal
Sweden
Tel.: +46 (0)31 748 37 00
post@sunrisemedical.se
www.SunriseMedical.se

MEDICCO s.r.o.
H – Park, Heršpická 1013/11d,
639 00 Brno
Czech Republic
Tel.: (+420) 547 250 955
Fax: (+420) 547 250 956
www.medicco.cz
info@medicco.cz
Bezplatná linka 800 900 809

Sunrise Medical Aps
Mårkærvej 5-9
2630 Taastrup
Denmark
+45 70 22 43 49
info@sunrisemedical.dk
www.SunriseMedical.dk

Sunrise Medical Australia
11 Daniel Street
Wetherill Park NSW 2164
Australia
Ph: +61 2 9678 6600
Email: enquiries@sunrisemedical.com.au
www.SunriseMedical.com.au

Sunrise Medical (US) LLC
North American Headquarters
12002 Volunteer Blvd.
Mount Juliet, TN 37122, USA
(800) 333-4000
(800) 300-7502
www.SunriseMedical.com



© 2025 Sunrise Medical (US) LLC
P/N 249817 Rev. E

Sunrise Medical GmbH
Kahlbachring 2-4
D-69254 Malsch
Deutschland
Tel.: +49 (0) 7253/980-0
Fax: +49 (0) 7253/980-222
www.SunriseMedical.de

Sunrise Medical Ltd.
Thorns Road
Brierley Hill
West Midlands
DY5 2LD
England
Phone: 0845 605 66 88
Fax: 0845 605 66 89
www.SunriseMedical.co.uk

Sunrise Medical S.L.
Polígono Bakiola, 41
48498 Arrankudiaga – Vizcaya
España
Tel.: +34 (0) 902142434
Fax: +34 (0) 946481575
www.SunriseMedical.es

Sunrise Medical Poland
Sp. z o.o.
ul. Elektronowa 6,
94-103 Łódź
Polska
Telefon: + 48 42 275 83 38
Fax: + 48 42 209 35 23
E-mail: pl@sunrisemedical.de
www.Sunrise-Medical.pl

Sunrise Medical B.V.
Defensiedok 20
3433 NE Nieuwegein
The Netherlands
T: +31 (0)30 – 60 82 100
F: +31 (0)30 – 60 55 880
E: info@sunrisemedical.nl
www.SunriseMedical.nl

Sunrise Medical HCM B.V.
Vossenbeemd 104
5705 CL Helmond
The Netherlands
T: +31 (0)492 593 888
E: customerservice@sunrisemedical.nl
www.SunriseMedical.nl
www.SunriseMedical.eu (International)

Sunrise Medical S.A.S
ZAC de la Vrillonnerie
17 Rue Mickaël Faraday
37170 Chambray-Lès-Tours
Tel : + 33 (0) 2 47 55 44 00
Email: info@sunrisemedical.fr
www.SunriseMedical.fr

Sunrise Medical Canada Inc.
1000 Creditstone Rd., Unit #2
Concord, ON, L4K 4P8
Canada
Phone: 1-800-263-3390
Fax: 1-800-561-5834
www.SunriseMedical.ca